

# Panasonic®

## Operating & Installation Instructions

Fully Automatic Washing Machine  
(Household Use)

Model No. **NA-FD135X3**  
**NA-FD125X3**



### Contents

<b>Safety Precautions</b>	2
<b>Part Names / Accessories</b>	6
<b>Before Washing</b>	7
<b>Operation Panel</b>	8
<b>Washing</b>	9
<b>Variety of Programs</b>	10
<b>Detergent / Softener / Bleach</b>	12
<b>Washing Options</b>	14
<ul style="list-style-type: none"><li>• Preset</li><li>• Wash / Rinse / Spin</li><li>• Delicates</li><li>• Bedding</li><li>• Stain Master</li><li>• Air Dry (90 min)</li></ul>	
<b>Convenient Functions</b>	18
<b>Contents of Programs</b>	19
<b>Maintenance</b>	20
<b>Installation</b>	24
<b>Error Display</b>	28
<b>Troubleshooting</b>	30
<b>Specifications</b>	32

**Thank you for purchasing this product.**

- Read these instructions carefully for optimum performance and safety before use.
- Keep this manual for future reference.

AWW9901CD0C0-0C0

A0823-0(T)

Printed in Vietnam

08-2023



# Safety Precautions

## **WARNING**

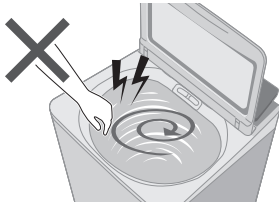
### May cause serious injury or death.

#### Children must not use it alone.

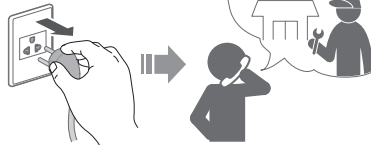


- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

#### Do not touch the tub until it stops.



- If the tub does not stop within 15 sec:

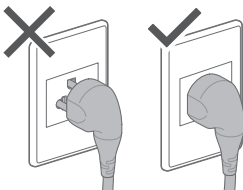


### May cause fire or electric shock.

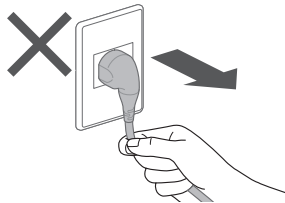
#### Do not touch it with wet hands.



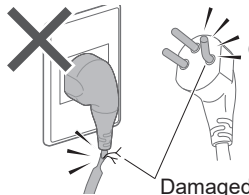
#### Fully insert it.



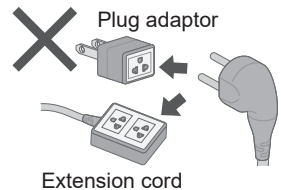
#### Do not hold or pull on the cord.



#### Do not use.

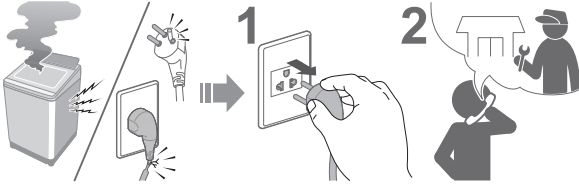


#### Do not use.

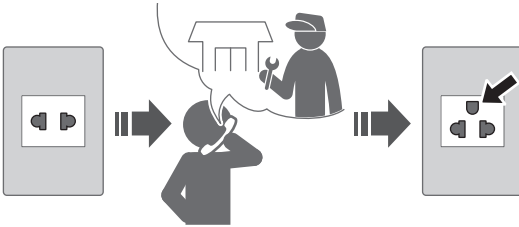


- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

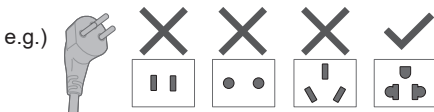
**In case of failure or damaged power cord, stop use and ask the electrical technician.**



**Securely insert the ground prong.  
Call your local dealer for a new socket.**

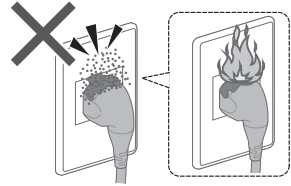


**Use a socket appropriate for this appliance.**



• The plug shape, socket shape and rating requirement varies with the region.

**Accumulated dust may cause fire.**



**Wipe the power plug periodically.**



**Keep away from flammable materials.**



**May cause failure.**

**Never disassemble, repair or modify it by yourself.**

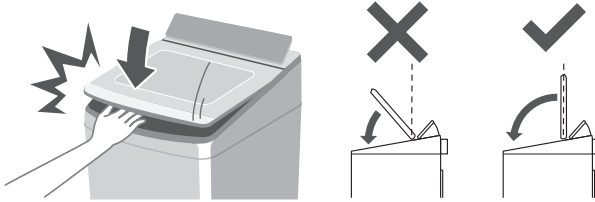


# Safety Precautions (continued)

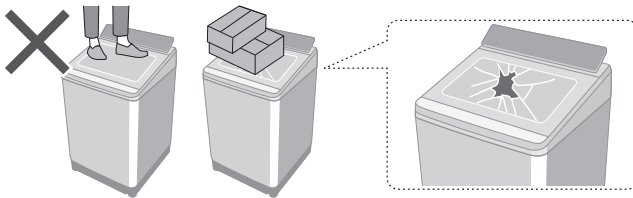
## CAUTION

### May cause injury.

Be careful not to get your fingers caught.

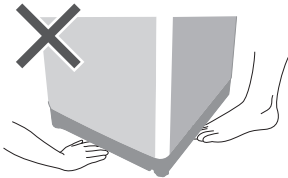


Do not climb or put objects on the appliance.



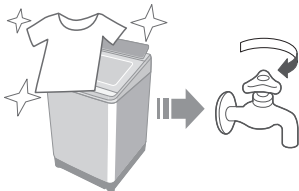
- If the lid is broken, immediately stop using.

Be careful of your hands and feet.

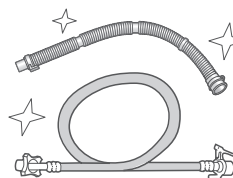


### May cause water leakage.

Turn off the water faucet.



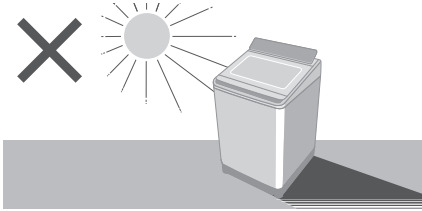
Use new hose-sets.



- New hose-sets supplied with the appliance are to be used and old hose-sets should not be reused.

## May cause failure.

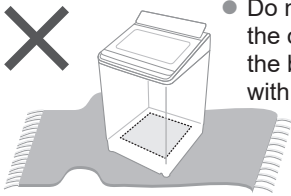
**Keep away from heat and direct sunlight.**



**Do not wash waterproof items.**

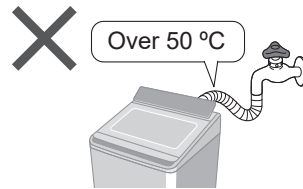


**Do not obstruct.**



- Do not obstruct the openings of the bottom face with carpet, etc.

**Do not use hot water.**



**For machine-washable items only.**

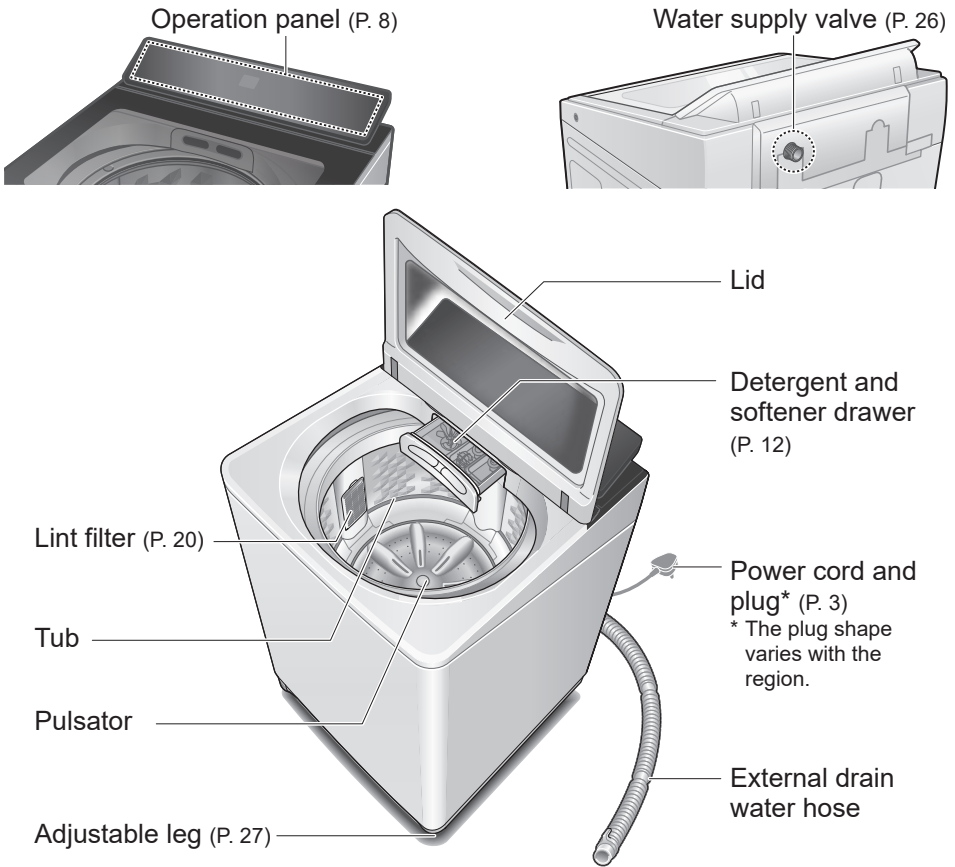


- This appliance is intended to be used in household. This appliance is not intended to be used in applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- areas for communal use in blocks of flats or in laundrettes.

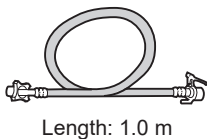
# Part Names / Accessories

## Part names



## Accessories

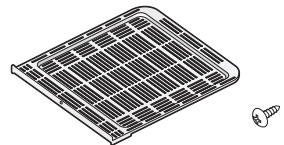
- Water supply hose (1)  
(P. 26)



- External drain water hose (1)  
(P. 25)



- Bottom cover (1) / Screw (1)  
(P. 25)



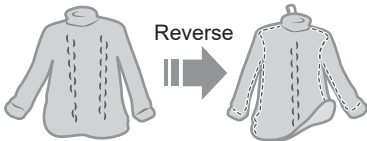
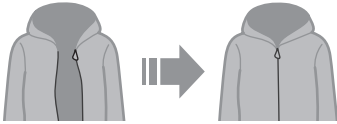
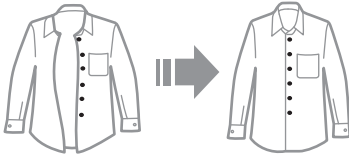
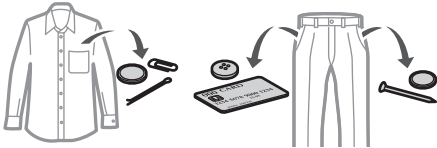
- Water tap adaptor (1) (P. 26)



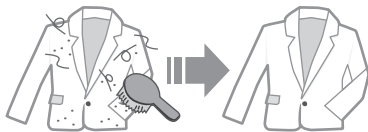
# Before Washing

## Laundry preparation and check

### Pre-laundry check

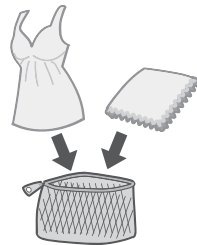


Clothes likely to pill



Paper diapers

### Use laundry nets for delicates

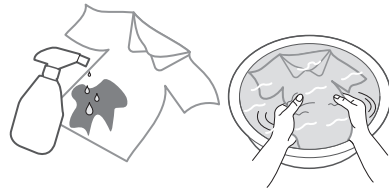


Overpack



### For "Stain Master" (P. 16)

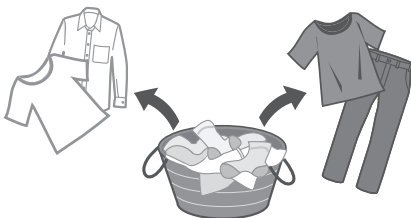
- Pretreatments for heavily stains



- Observe the clothes' care labels




### To prevent colour staining




# Operation Panel

### Change process settings (P. 14)



Flashing (in progress)

### Water amount




79

 L
 

▼ Approx. 5 sec





### Remaining time




60

 min


### Detergent volume

Water level (L)			Detergent *2
79 *1	70	65	
60	55	50	
45	40	35	
25			


\*1 NA-FD135X3: 79 L  
NA-FD125X3: 77 L  
\*2  : 1 scoop of detergent


Refill (P. 19)



Child Lock lamp (P. 18)




Program selection (P. 10)





Auto Tub Clean (P. 18)




Tangle Care (P. 10)




Preset (P. 14)




Air Dry (90 min) (P. 17)




Start/Pause




Stain Master (P. 16)



Power On/Off



## NOTE

- In case of a power failure.
  - ⇒ Operation will resume from where it stopped when the power recovers.
- If you do not press  within 10 minutes after power-on.
  - ⇒ Auto power off.
- The wash process setting of the “Stain Master” and “Soak” programs cannot be changed.

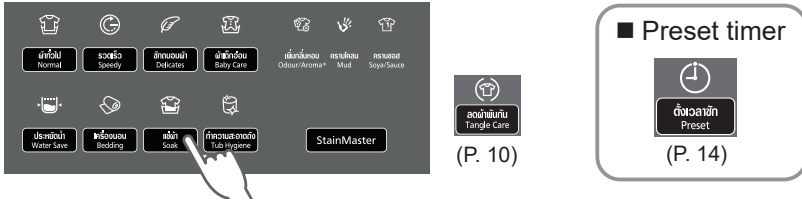


# Washing

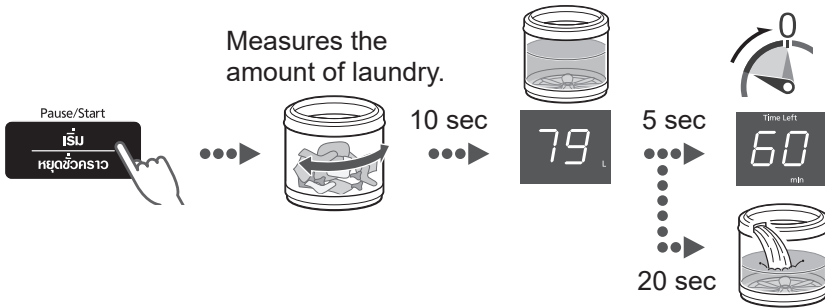
1



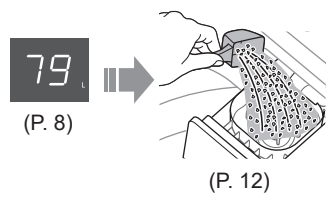
2



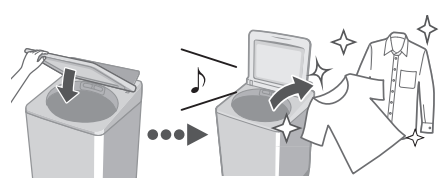
3



4

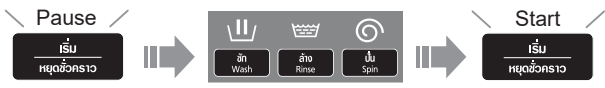


5















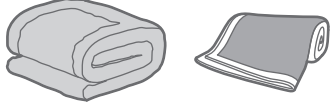
## ■ After pressing “Start”

- To change each operation (while washing).


















- To check or change the water level (while washing).
- You cannot change the program.

# Variety of Programs

	Program	Purpose	Max. capacity * (kg)
Wash	 <b>Normal</b> (P. 9)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Everyday clothes</li> </ul> 	13.5 12.5
	 <b>Tangle Care</b> (P. 9)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Anti-tangling</li> <li>• Washing more gently than “Normal” to reduce tangle.</li> <li>• Disentangling clothes after spin: 6 kg or less.</li> </ul>	
	 <b>Speedy</b> (P. 9)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● For light soil</li> </ul> 	13.5 12.5
	 <b>Delicates</b> (P. 15)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Washing gently</li> </ul> 	4.2
	 <b>Baby Care</b> (P. 9)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Clothes for babies &amp; sensitive skin</li> <li>Rinsing thoroughly</li> </ul> 	13.5 12.5
	 <b>Water Save</b> (P. 9)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Saving water</li> </ul> 	13.5 12.5
	 <b>Bedding</b> (P. 15)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Comforters and blankets</li> </ul>  <p>With a machine-washable tag</p>	4.2

\* Top: NA-FD135X3 / Bottom: NA-FD125X3

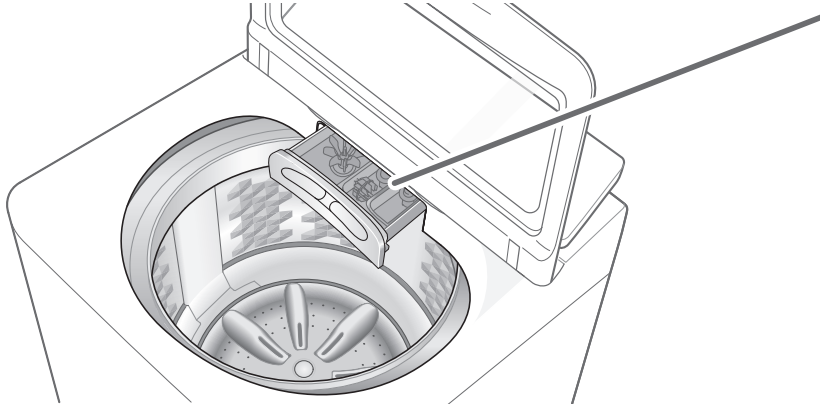
	Program	Purpose	Max. capacity * (kg)
Wash	 <b>Soak</b> (P. 9)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● For heavy soil Presoaking to wash</li> </ul> 	13.5 12.5
	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"><b>StainMaster</b></div> (P. 16)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● For the following stains</li> </ul>	6.0
	Light   <b>Odour/ Aroma+</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Use more softener to keep the scent longer</li> </ul>	
	  <b>Mud</b>		5.0
  <b>Soya/Sauce</b> Heavy			
Dry	 <b>Air Dry (90 min)</b> (P. 17, 23)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Drying synthetic fibre clothes</li> </ul> 	2.0
Maintenance		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Tub drying</li> </ul> 	—
	 <b>Tub Hygiene</b> (P. 23)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Tub cleaning Removing black mould and smell</li> </ul> 	—

**NOTE**

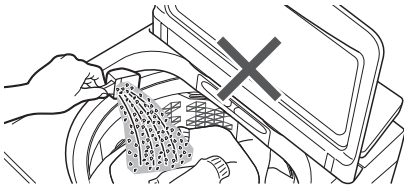
- “Normal” program and “Water Save” program are recommended for a normally soiled load at the rated capacity of this washing machine.

# Detergent / Softener / Bleach

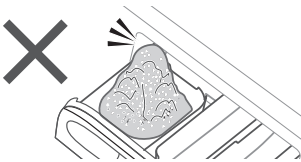
- Follow the instructions on each package.
- For cleaning (P. 21)
- Close auto dosing drawer completely before use.



## Detergent



- **Do not pour detergent directly into the tub.**
- The level of foaming depends on the load size, soil, detergent, and water hardness.

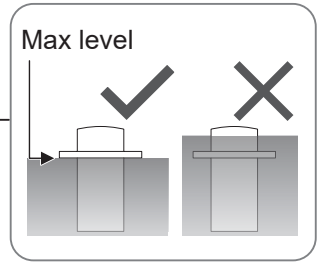
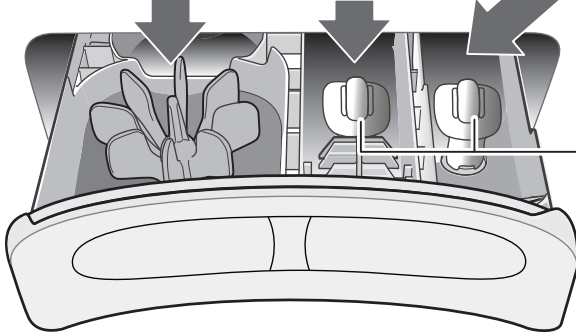
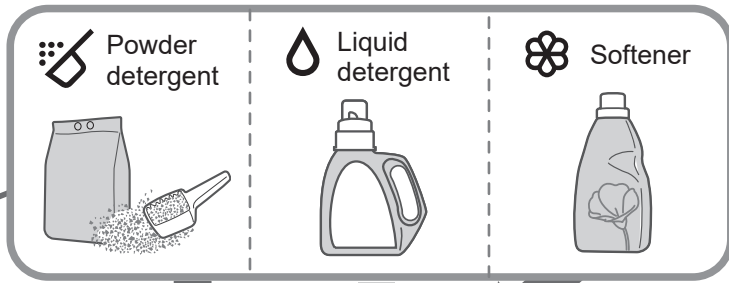


## Bleach

Whiten bleach  
(chlorine bleach)

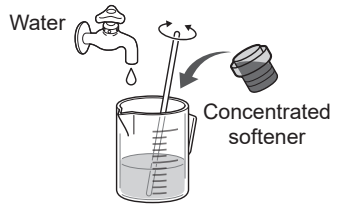
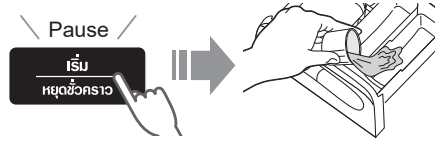


- To use bleach, put bleach in the powder detergent case (if bleach is in powder form) or liquid detergent case (if it is liquid bleach).



## Softener

- To put softener while the machine is operating:



- Softener cannot be used with the "Water Save" program.

# Washing Options

## Preset

Set how many hours later to finish operation.



All other indications turn off.



ผ้าทั่วไป Normal	2 - 24
รวดเร็ว Speedy	1 - 24
ซักขนมอบ Delicates	-
ผ้าเด็กอ่อน Baby Care	2 - 24
ประหยัดน้ำ Water Save	2 - 24
เครื่องนอน Bedding	-
แช่ผ้า Soak	3 - 24
StainMaster	2 - 24
ปั่นแห้ง Air Dry (90 min)	-
ทำความสะอาดถัง Tub Hygiene	-

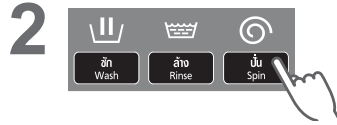
### ■ To confirm



### ■ To cancel or change



## Wash / Rinse / Spin



### NOTE

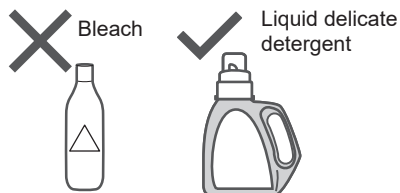
- Not available for "Tangle Care".



## Delicates

65 L	4.2 kg
55 L	3.0 kg

### NOTE



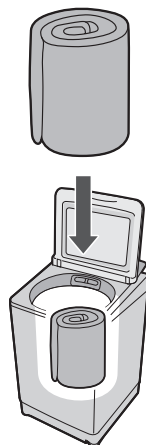
### ■ After operation ends



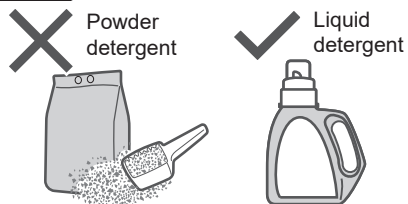
## Bedding

Max. water amount *	4.2 kg
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 100 % synthetic fibre</li> <li>• 100 % cotton</li> </ul>

\* NA-FD135X3: 79 L / NA-FD125X3: 77 L



### NOTE



### NOTE

- The water amount indication shows the maximum and cannot be changed.

# Washing Options (continued)

## Stain Master

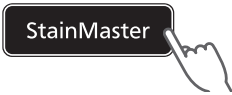
Preparation: (P. 7)



1



2



■ Timer preset (hours) (P. 14)

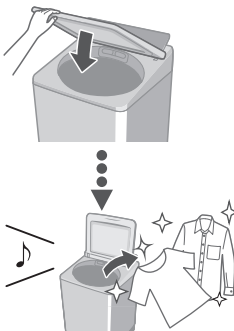
3



4

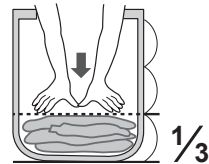


5



### NOTE

- Max. capacity (P. 11)



- Max. water amount: 65 L
- You cannot change the wash process setting of this program.



## Air Dry (90 min)

The air blown from the tub rotation removes water from clothes.

- Dryable clothes: Synthetic fibre (Max. 2.0 kg)



### NOTE

- Clothes may not be sufficiently dried (depends on amount and type of clothes, and the temperature).
- This function does not use a heater. Clothes may be cold and half dry.

# Convenient Functions

## Setting Auto Tub Clean

Preventing black mould, available with all programs except “Water Save” and “Air Dry (90 min)”.

### ■ Lamp indications



Operating



Function enabled



Function disabled

### ■ To turn on/off

- 1

---

- 2

---

- 3 Hold 3 sec

---

- 4 to select off on

---

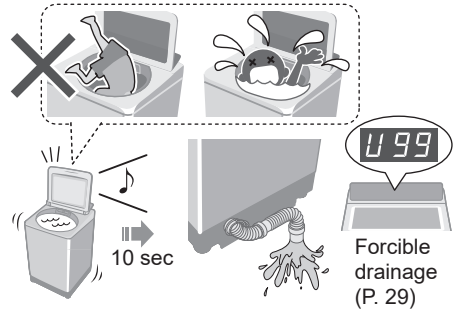
- 5

## Cancelling end buzzer

- 1 & Hold 3 sec

- To reset: same procedure

## Setting Child Lock












\* This function does not lock the lid and button operations.

- 1



---

  - 2 Hold 5 sec
- To cancel: same procedure

# Contents of Programs

Program		Total time* <sup>1</sup> (min)	Wash (min)	Rinse (times)	Spin (min)
	<b>Normal</b>	60	9	2	7
	<b>Tangle Care</b>	70	13	2	7
	<b>Speedy</b>	45	3	2	5
	<b>Delicates</b>	50	9	2	1
	<b>Baby Care</b>	70	9	2	7
	<b>Water Save</b>	85	12	4	5
	<b>Bedding</b>	70	12	2	5
	<b>Soak</b>	125 * <sup>2</sup>	71 (Soak 59)	2	7
<b>Stain Master</b>	<b>Odour/Aroma+</b>	80	13	2	7
	<b>Mud</b>	90	40	2	7
	<b>Soya/Sauce</b>	115 * <sup>2</sup>	62 (Soak 29)	2	7
	<b>Tub Hygiene</b>	150 * <sup>2</sup>	65 (Soak 62)	2	30

\*1 Total time is approximate (When the standard water supply rate is 15 L / min and the water temperature is 28 °C).

\*2 Remaining time of 99 minutes or less will be displayed.  → 

- “Refill”: to fill the tub with water and rinse while supplying water.

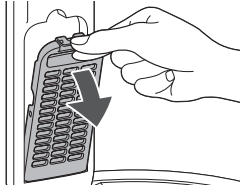


# Maintenance

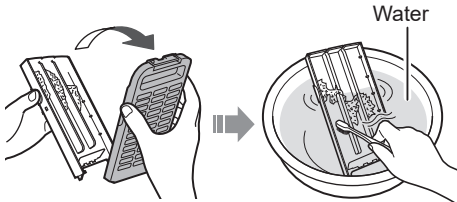
## Lint filter

After each operation

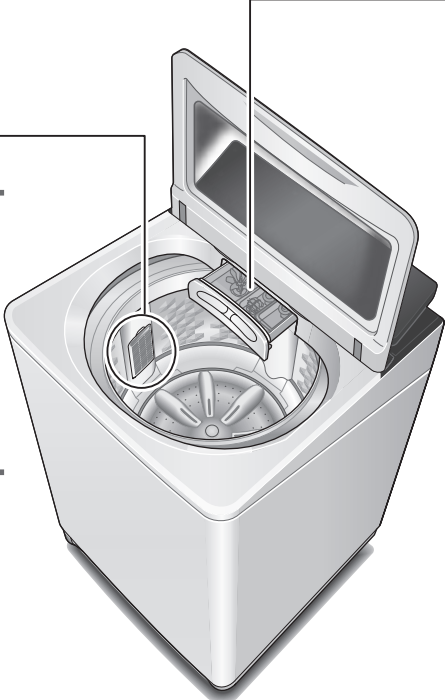
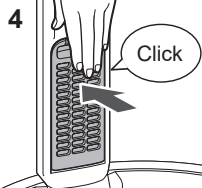
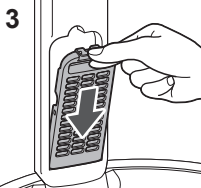
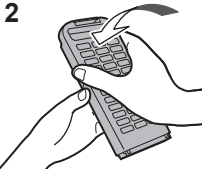
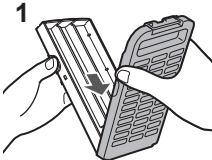
1



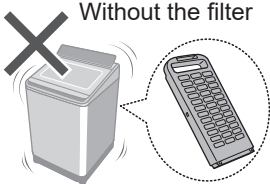
2



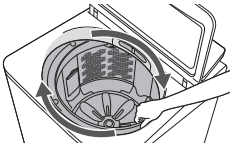
3



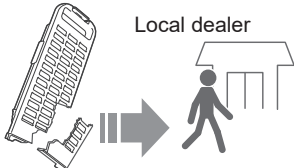
### NOTE



If it is difficult to remove the filter



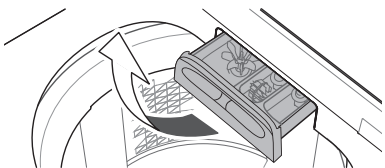
If the filter is broken



## Detergent and softener drawer

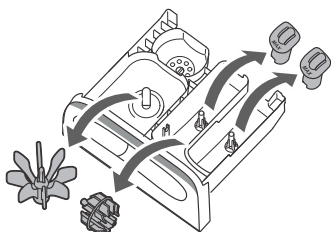
If stained with detergent or softener

1

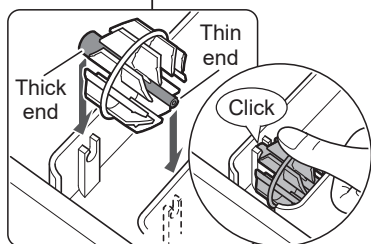
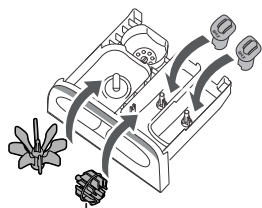


Remove

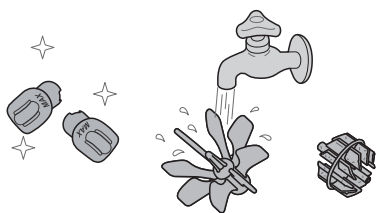
2



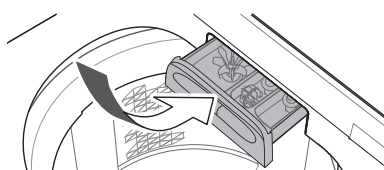
4



3



5



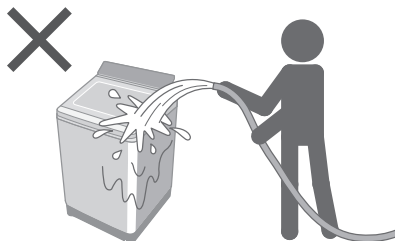
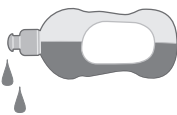
Attach

## Main unit, lid



For heavy soil

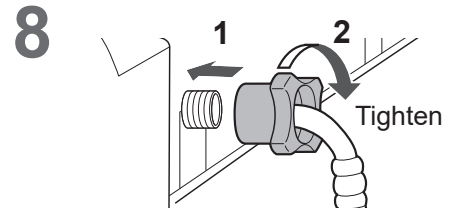
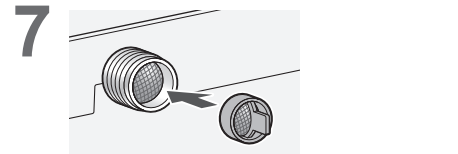
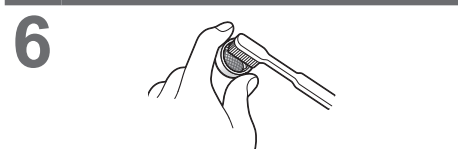
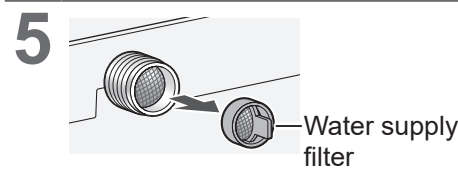
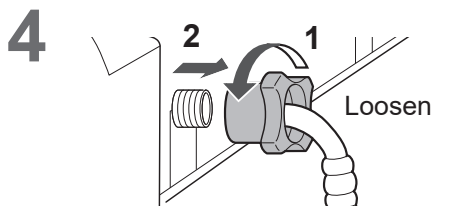
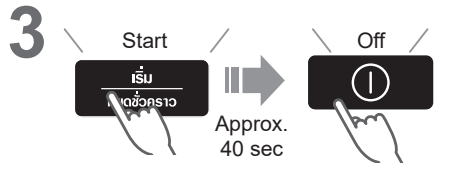
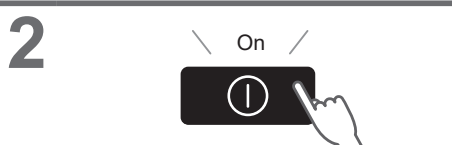
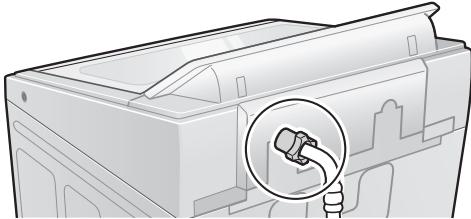
Neutral kitchen detergent



# Maintenance (continued)

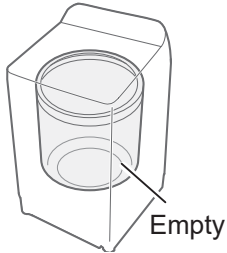
## Water supply filter

If water does not flow smoothly



## Tub

Once a week <Air Dry>

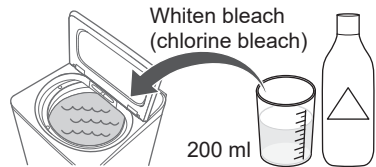


Once a month <Tub Hygiene>

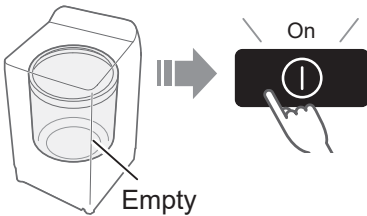
1



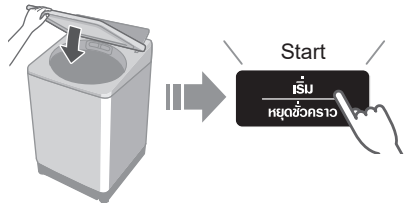
5



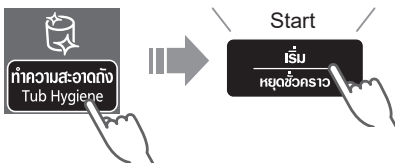
2



6

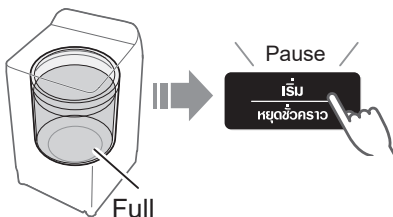


3



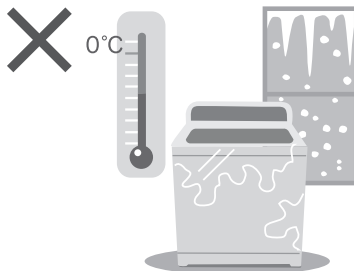
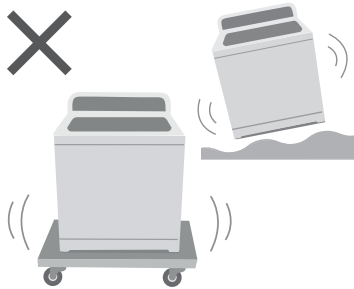
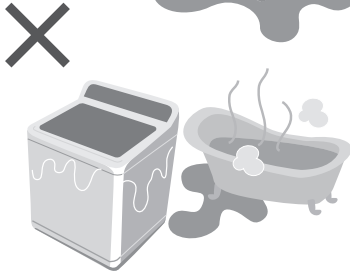
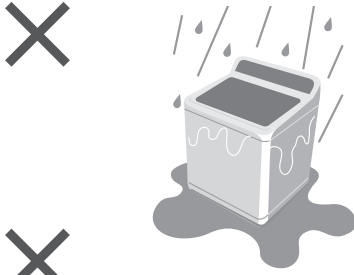
Approx. 2.5 hours

4



# Installation

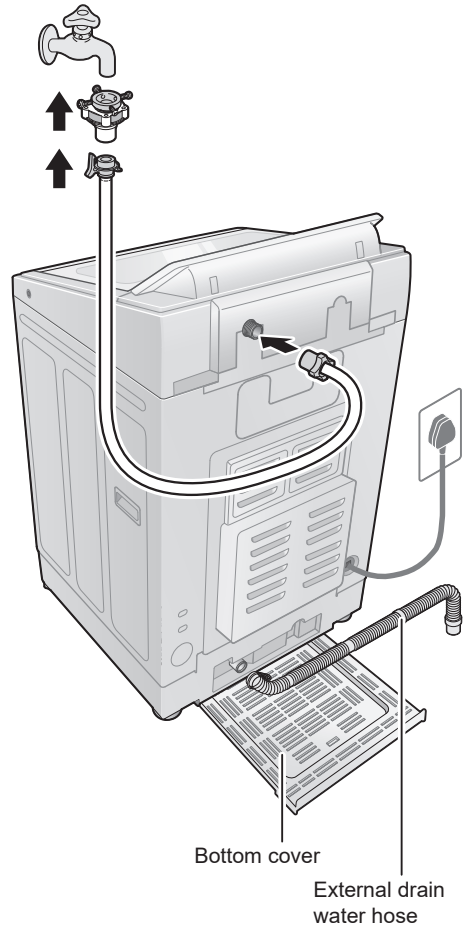
## Check the location.



**Make sure to ask a service person for installation.**

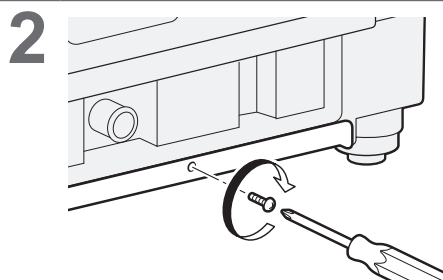
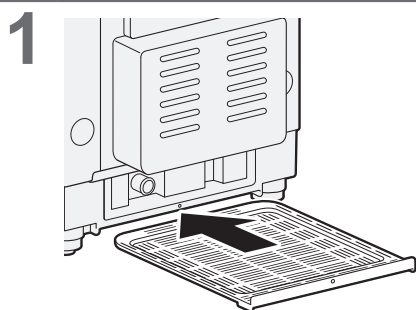


- Do not install by yourself.
- Follow this installation method.  
If you do not, Panasonic will not be liable for any accident or damage.

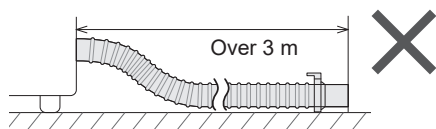
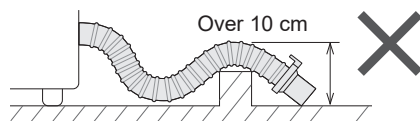
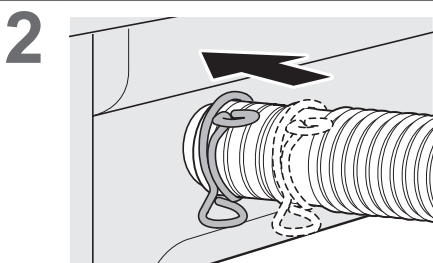
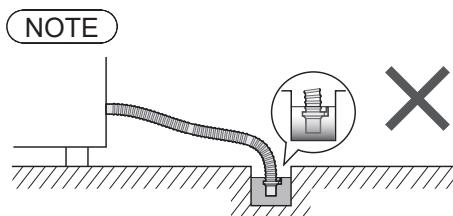
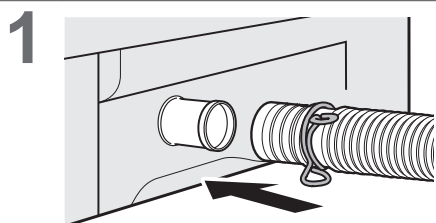




## Attach the bottom cover

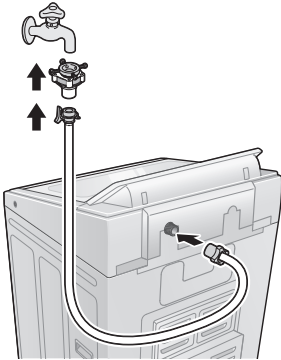


## Attach the external drain water hose

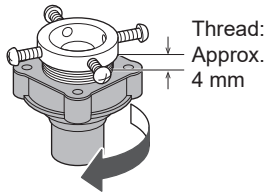


# Installation (continued)

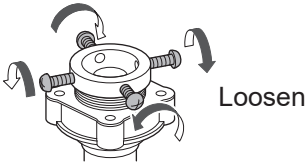
## Connect the water supply hose



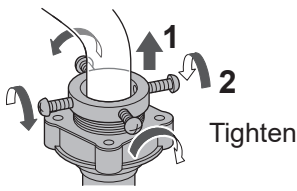
1



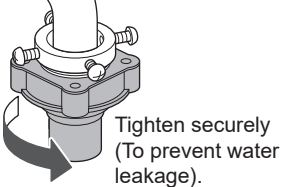
2



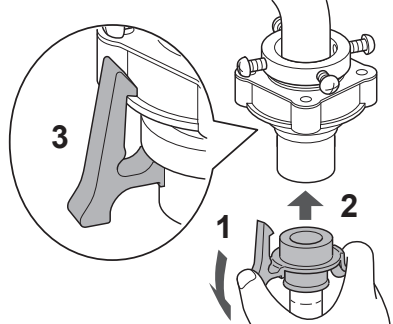
3



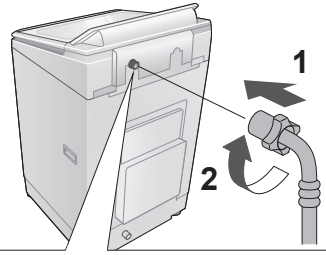
4



5

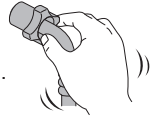


6



3

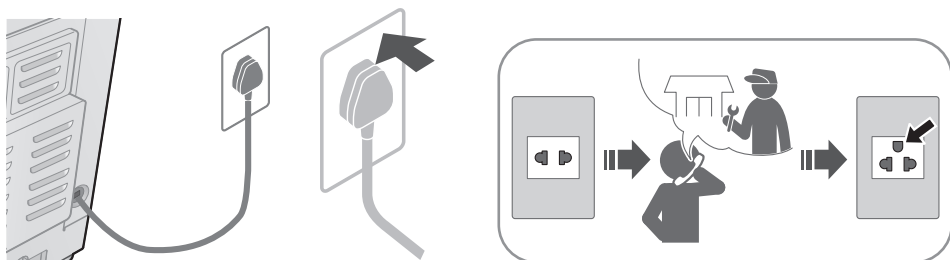
Check that the  
elbow is not loose.



### CAUTION

- Tighten the nut firmly.
- Do not twist, squash, modify or cut the hose.

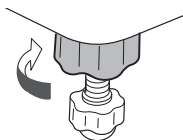
## Connect the power plug and grounding



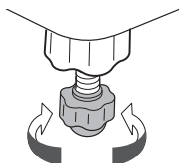
## Check that the washing machine is level

### ■ If the washing machine wobbles

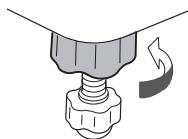
Loosen



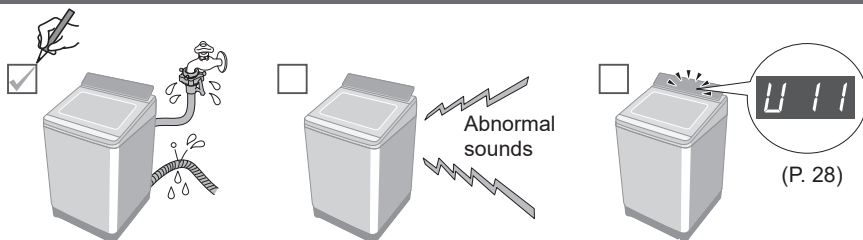
Adjust



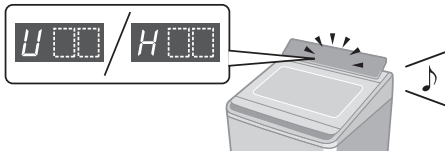
Tighten



## Trial operation


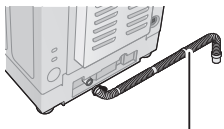
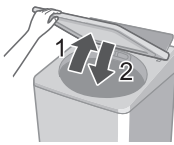
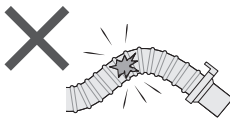
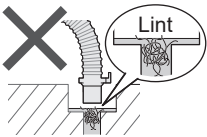
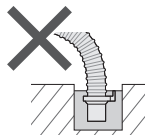
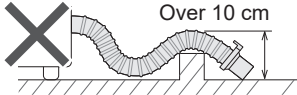
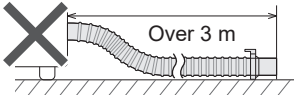

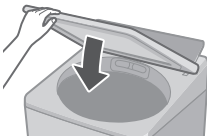



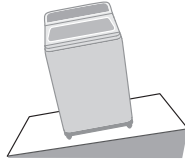


# Error Display



## ■ Preparation


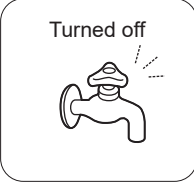


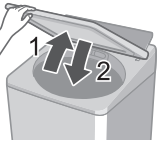
Cancel Child Lock (P. 18)  
if it is set.

Error Display	Points to be checked
<p><b>U 11</b></p> <p>Water cannot drain.</p>	<p><b>1</b> Check</p>  <p><b>2</b></p>  <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>✗</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>✗</p>  <p>Lint</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>✗</p>  </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> <p>✗</p>  <p>Over 10 cm</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>✗</p>  <p>Over 3 m</p> </div> </div>
<p><b>U 12</b></p> <p>The lid is open.</p>	<p><b>1</b></p> 
<p><b>U 13</b></p> <p>Spin or "Air Dry" is not possible.</p>	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p style="text-align: center;">Uneven</p>  </div> <div style="width: 45%;"> <p><b>1</b> Even</p>  </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"> <div style="width: 45%;"> <p style="text-align: center;">Unstable or incline</p>  </div> <div style="width: 45%;"> <p><b>1</b> Stable</p>  </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"> <div style="width: 45%;"></div> <div style="width: 45%;"> <p><b>2</b></p>  </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"> <div style="width: 45%;"></div> <div style="width: 45%;"> <p><b>2</b></p>  </div> </div>

Error Display	Points to be checked
---------------	----------------------



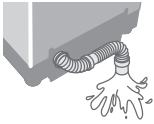
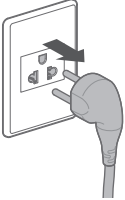
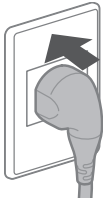
**U 14**

**Water cannot be supplied.**

 <p>Water outage</p>	 <p>Turned off</p>	
<hr/>		
<p><b>1</b></p>  <p>Water supply filter (P. 22)</p>	<p><b>2</b></p> 	




**U 99**

**Water has been forcibly drained.**








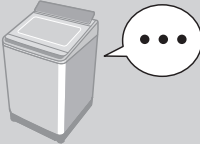






<p>With Child Lock set</p> 	 <p>10 sec</p>	<p>Forcible drainage</p> 
<hr/>		
<p><b>1</b></p>  <p>5 sec</p>		












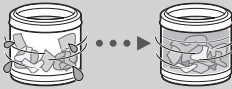

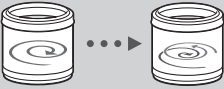

**H**

**Inspection is required.**







<p><b>1</b></p> 	<p><b>2</b></p> 	<p><b>3</b></p> 
---	---	--

# Troubleshooting

	Symptoms	Points to be checked
Time	<p><b>Indication increases or does not decrease.</b></p> 	<p>Time indication is approximate. Remaining time is corrected during operation.</p> 
	<p><b>Longer than the indication.</b></p> 	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: 30%;"> <p>When clothes are uneven.</p>  </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: 30%;"> <p>When the water drainage is not good.</p>  </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: 30%;"> <p>When the water supply is not good.</p>  </div> </div> <p style="text-align: center;">⇒ The operation time may be longer.</p>
	<p><b>Operation passes the preset time.</b></p> 	
Main unit	<p><b>No operation</b></p> 	
	<p><b>Cannot change process settings (after start).</b></p> 	<p>□ Try</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● During wash process           <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Pause                </li> <li>2                </li> <li>3 Start                </li> </ol> </li> <li>● After wash process           <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Off                </li> <li>2 On                </li> </ol> </li> </ul>

	Symptoms	Points to be checked
Wash	<b>Water is supplied while washing.</b> 	When water level drops.  When amount of laundry is large.  <b>⇒ Water is added automatically.</b>
	<b>The water level too high</b> 	When laundry is wet.  When there is water in the tub before operation.  <b>⇒ The water level may be higher</b>
	<b>too low</b> 	When clothes are light (synthetic fibre, etc.).  <b>⇒ The water level may be lower.</b>
Rinse	<b>Operation started with rinse, but water is not supplied.</b> 	When there is no water in the tub.  <b>⇒ Water is supplied after spin.</b> When there is water in the tub.  <b>⇒ Water is supplied after water discharge and spin.</b>
	<b>Spin changes to rinse.</b> <b>Rinse starts instead of spin.</b> 	If clothes are uneven, this appliances automatically corrects unevenness by rinse process. 
Spin	<b>Irregular rotation</b> 	The tub rotation speed is adjusted to reduce vibration. 

# Troubleshooting (continued)

	Symptoms	Points to be checked
Others	<b>Power failure/Breaker off.</b> 	Operation will resume from where it stopped when the power is recovered. 
	<b>StainMaster has no effect.</b> 	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 30%;"> <input type="checkbox"/> <b>Check</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Max. capacity (P. 11)</li> </ul>  </div> <div style="width: 30%;"> <input type="checkbox"/> <b>Try</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pretreatment (P. 7)</li> </ul>  </div> <div style="width: 30%;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Select according to the stain type. (P. 11)</li> </ul>  </div> </div>

## Specifications

Model No.	NA-FD135X3	NA-FD125X3
Rated voltage	220 V	
Rated frequency	50 Hz	
Rated power consumption	480 W	
Standard water amount	79 L	77 L
Maximum mass of dry cloth	13.5 kg	12.5 kg
Product dimensions	639 mm (W) x 725 mm (D) x 1085 mm (H)	
Product weight	39 kg	
Pressure of tap water	0.01 - 1 MPa	

Panasonic Corporation


<https://www.panasonic.com>

© Panasonic Appliances (Vietnam) Co., Ltd. 2023




## คู่มือการใช้งาน

หมายเลขรุ่น		NA-FD135X3	NA-FD125X3
แรงดันไฟฟ้า	220 โวลต์	50 เฮิรตซ์	
ความถี่	ความถี่ตามปกติ	กำลังไฟฟ้า	480 วัตต์
โปรแกรมทำความสะอาด	79 ชุด	น้ำหนักสูงสุดของผู้ใช้งาน	12.5 กิโลกรัม
น้ำหนักสูงสุดของตู้	639 กก. (กว้าง) X 275 กก. (ยาว) X 1085 กก. (สูง)	น้ำหนักของตู้	
น้ำหนักของตู้	39 กิโลกรัม	แรงดันไฟฟ้า	
แรงดันไฟฟ้า		0.01 - 1 เมกะปาสคาล	



StainMaster  
 Odorless  
 Non-Hazardous  
 Safe for  
 All Surfaces

● ใช้ทำความสะอาดประเภทของคราบที่ดื้อบนเสื้อผ้า (หน้า 11)



(หน้า 7)

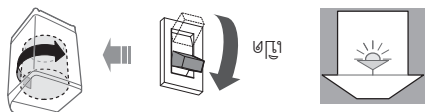
● การเตรียมผ้าก่อนซัก

● การซักด้วยความถี่

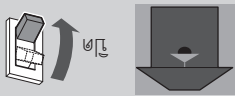
● ซักด้วยความถี่

ซักด้วยความถี่

ซักด้วยความถี่



การวางจานจะถูกล้างโดยอัตโนมัติหลังจากที่โปรแกรมล้างจานสิ้นสุดลง

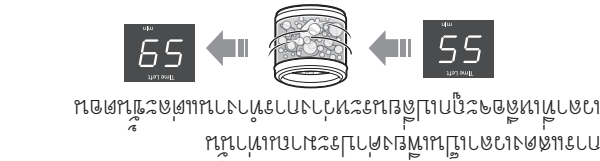
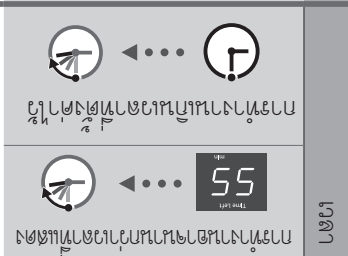
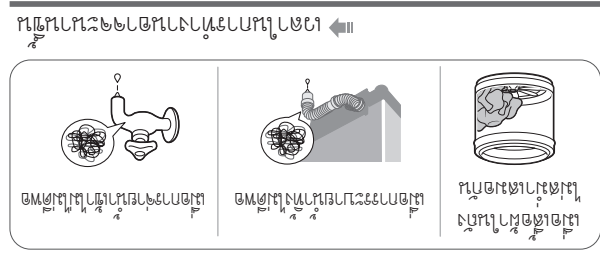
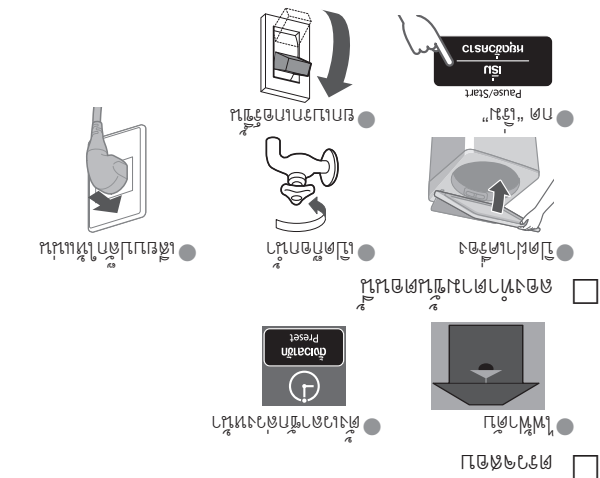
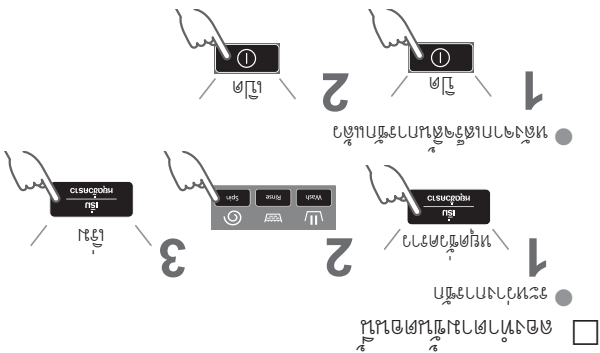


โปรแกรมล้างจาน

สิ่งที่ไม่ควรใส่

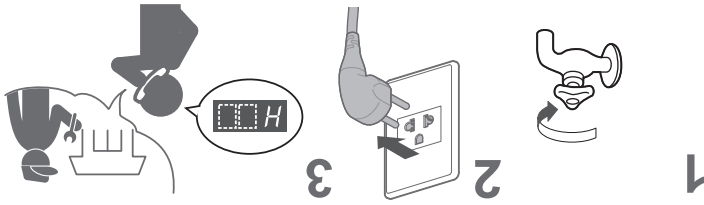
การใส่



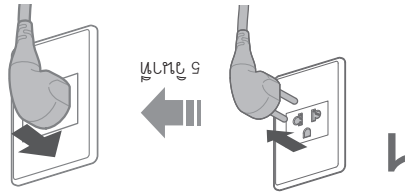


Handwashing

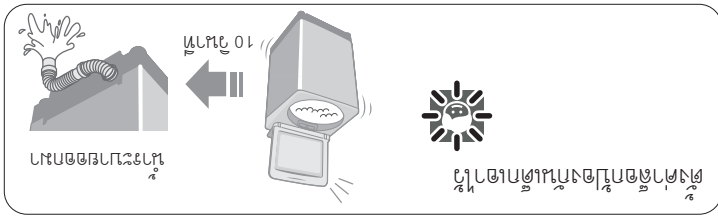
# Handwashing



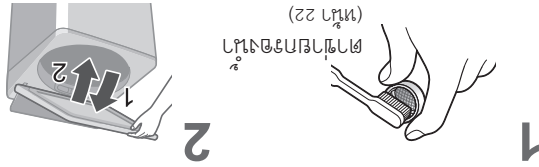
កម្រិតសីតុណ្ហភាពខ្ពស់  
៧៧.៧៧៧៧៧៧៧៧



កម្រិតសីតុណ្ហភាពទាប  
៧៧.៧៧៧៧៧៧៧៧



កម្រិតសីតុណ្ហភាពខ្ពស់  
៧៧.៧៧៧៧៧៧៧៧

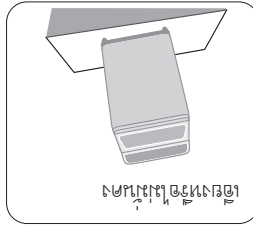
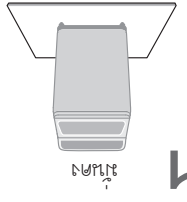


កម្រិតសីតុណ្ហភាពទាប  
៧៧.៧៧៧៧៧៧៧៧

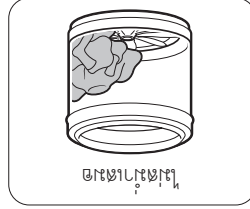


កម្រិតសីតុណ្ហភាពខ្ពស់  
៧៧.៧៧៧៧៧៧៧៧

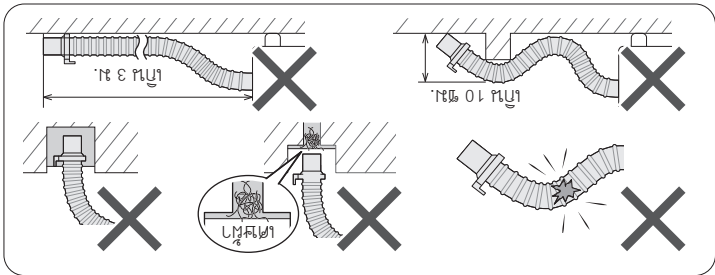
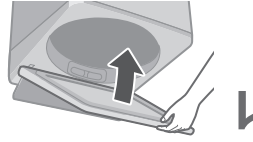
កម្រិតសីតុណ្ហភាពខ្ពស់  
៧៧.៧៧៧៧៧៧៧៧



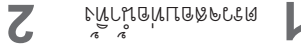
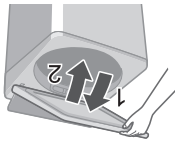
การใส่ผงซักฟอกให้เต็มช่อง  
เพื่อทำความสะอาดเครื่องซักผ้า



ใส่ผงซักฟอกให้เต็มช่อง



ห้ามใช้ท่อระบายน้ำ  
ที่ไม่ใช่ช่องระบายน้ำ

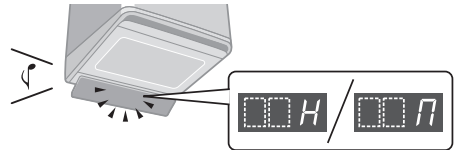


ตรวจสอบให้แน่ใจว่า

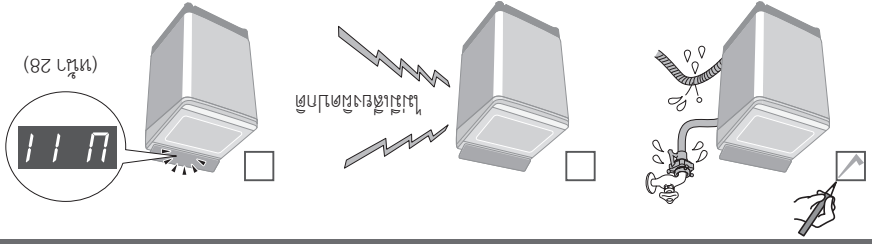
การเชื่อมต่อท่อระบายน้ำ

การเชื่อมต่อท่อระบายน้ำ

การเชื่อมต่อท่อระบายน้ำ  
(หน้า) กับผนังห้องน้ำ  
ให้ถูกต้อง

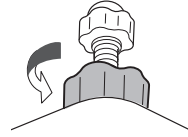


การเชื่อมต่อท่อระบายน้ำ

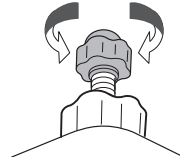


(หน้า 28)

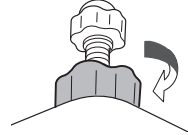
การถอดฝาหน้า



ถอดฝาบน



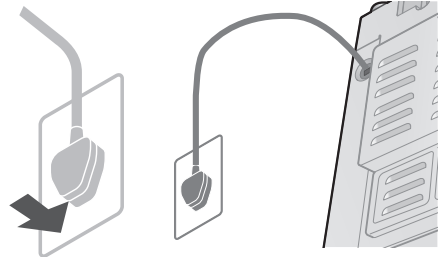
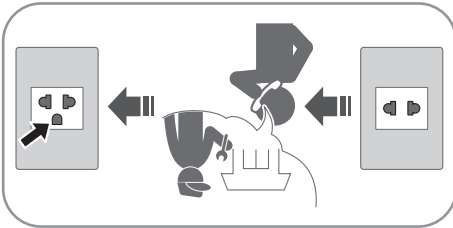
ถอดฝาข้าง



ถอดฝาล่าง

การถอดปลั๊กไฟในแผงหน้า

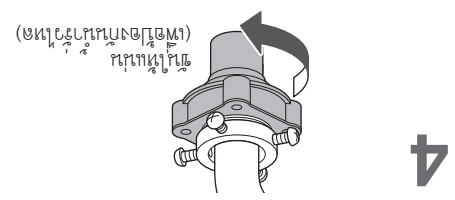
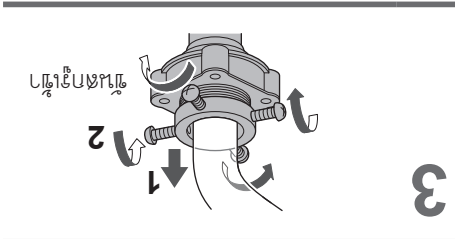
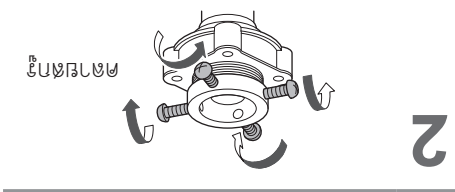
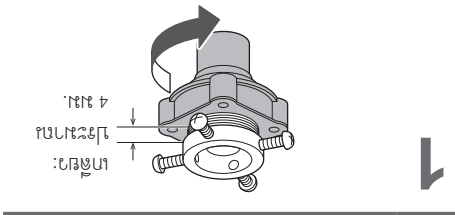
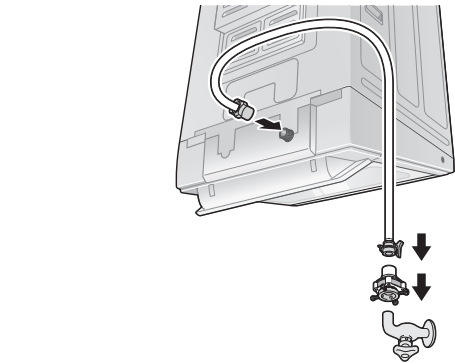
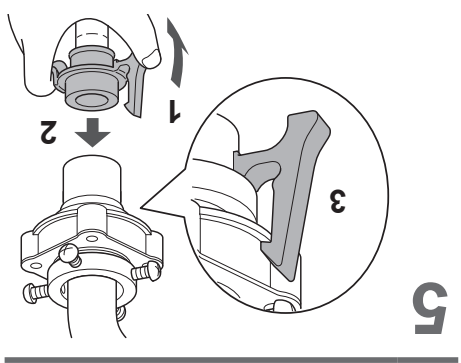
การถอดปลั๊กไฟในแผงหน้า



การถอดปลั๊กไฟในแผงหลัง

การติดตั้ง (ต่อ)

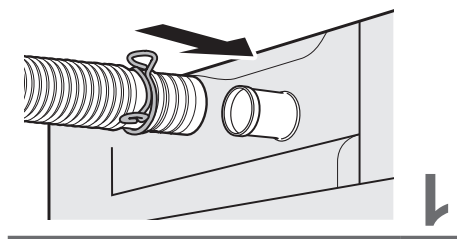
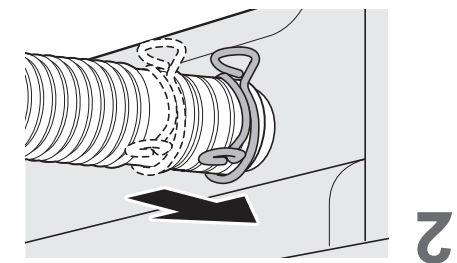
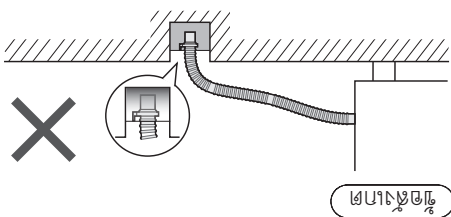
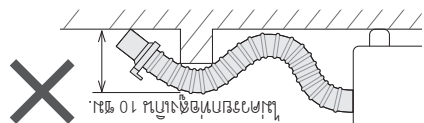
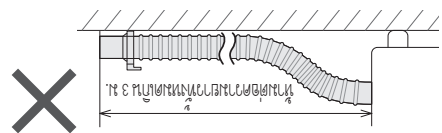
โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนการติดตั้ง



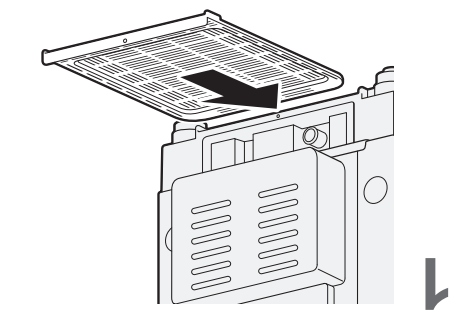
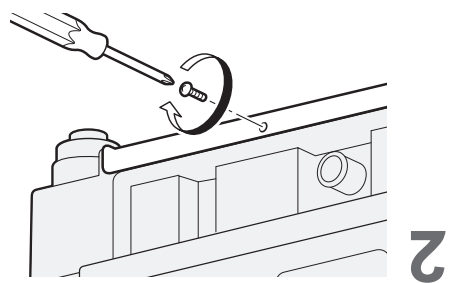
● ห้ามถอดปลั๊กไฟขณะที่เครื่องทำงาน

● ห้ามถอดปลั๊กไฟขณะที่มือเปียก

วิธีการการติดตั้ง

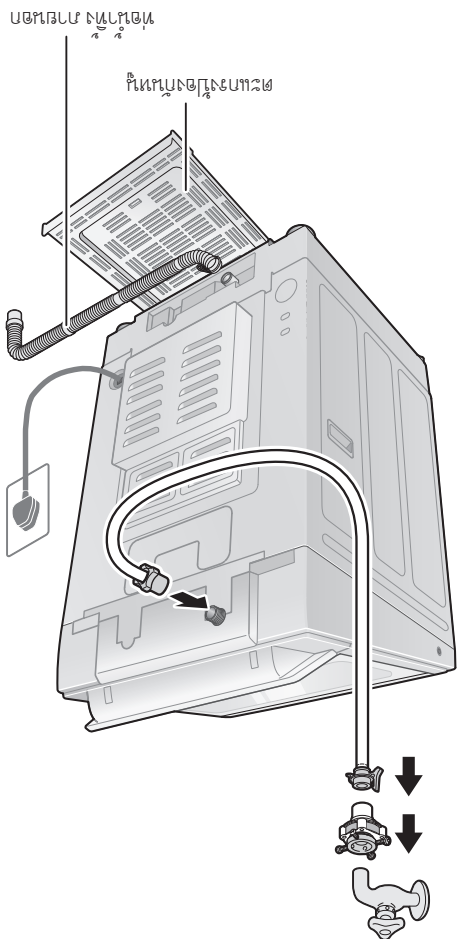


ติดตั้งท่อระบายน้ำแบบงู



ติดตั้งอุปกรณ์บนหน้า





ห้ามใช้สายไฟหรือท่อระบายน้ำเพื่อเชื่อมต่อสายน้ำเข้า  
 ห้ามใช้สายน้ำเข้าเพื่อเชื่อมต่อสายน้ำเข้า  
 ห้ามใช้สายน้ำเข้าเพื่อเชื่อมต่อสายน้ำเข้า



ห้ามใช้สายน้ำเข้าเพื่อเชื่อมต่อสายน้ำเข้า

ห้ามใช้เครื่องซักผ้าในอุณหภูมิต่ำกว่า 0.0°C

ห้ามใส่ตะกร้าลงในเครื่องซักผ้า

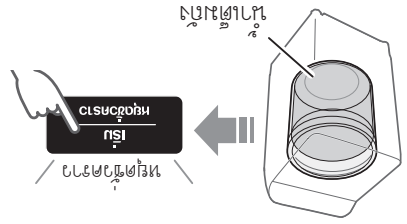
ห้ามเทน้ำลงในเครื่องซักผ้า

ห้ามเทน้ำลงในเครื่องซักผ้า

ห้ามใช้เครื่องซักผ้าในลักษณะนี้

การดูแลรักษา

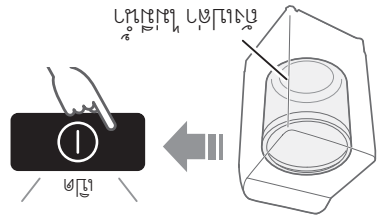
4



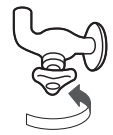
3



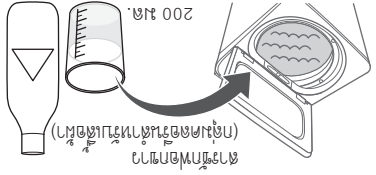
2



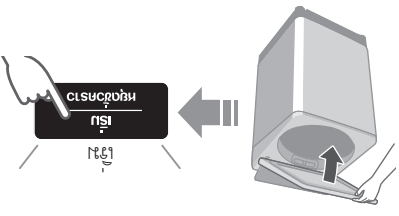
1



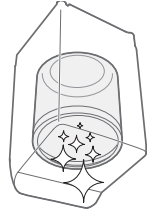
5



6



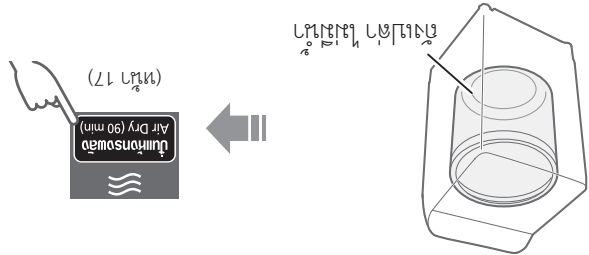
ปริมาณ 2.5 ลิตร

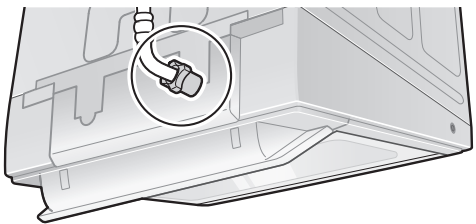
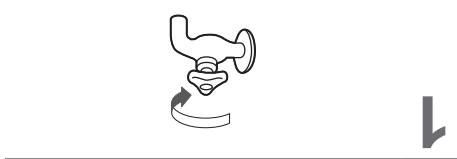
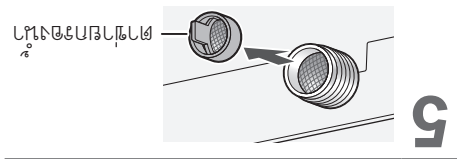
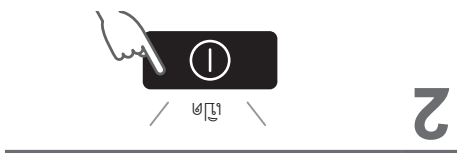
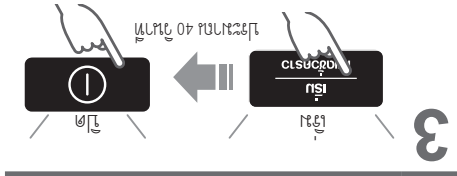
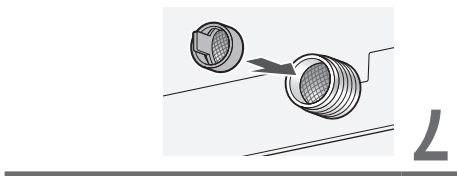
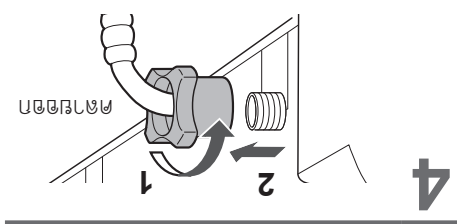
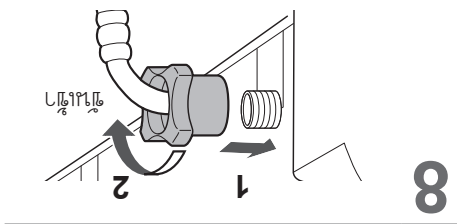


เปิดช่องใส่ผงซักฟอก > ใส่น้ำยาปรับผ้านุ่ม > ใส่น้ำยาฆ่าเชื้อ > ใส่น้ำยาซักผ้า

ใส่ผงซักฟอก > ใส่น้ำยาปรับผ้านุ่ม > ใส่น้ำยาซักผ้า

น้ำยา

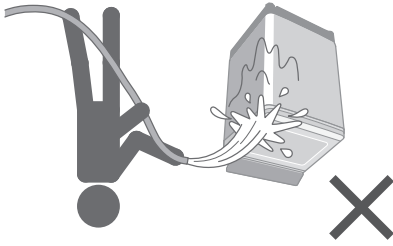




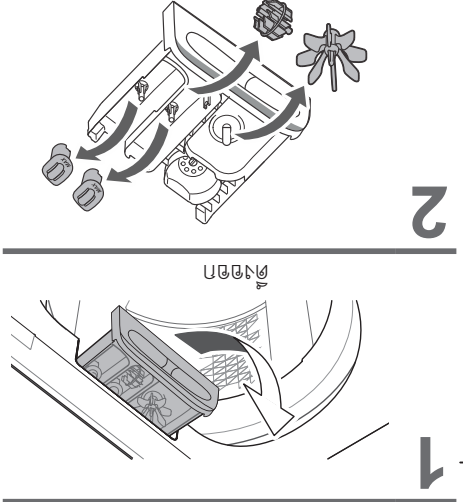
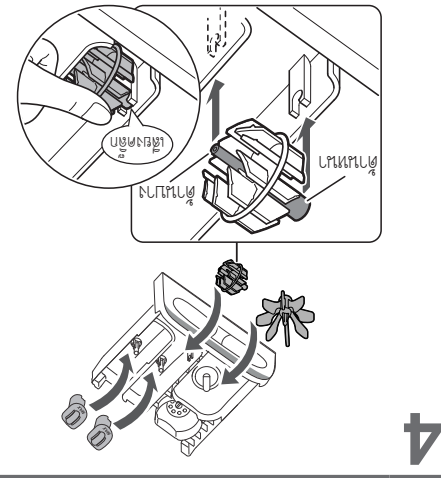
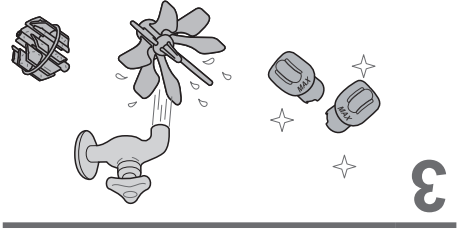
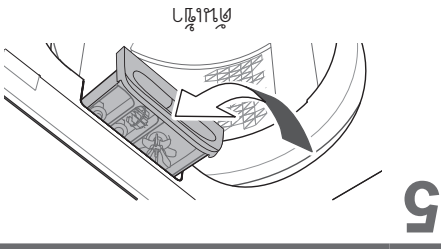
အမှတ်အသားများကို အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖော်ပြပါ။

အမှတ်အသားများကို အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖော်ပြပါ။

(၁၃) အမှတ်အသားများ



ស្រាបសម្រាវ / ស្រាបសម្រាវ



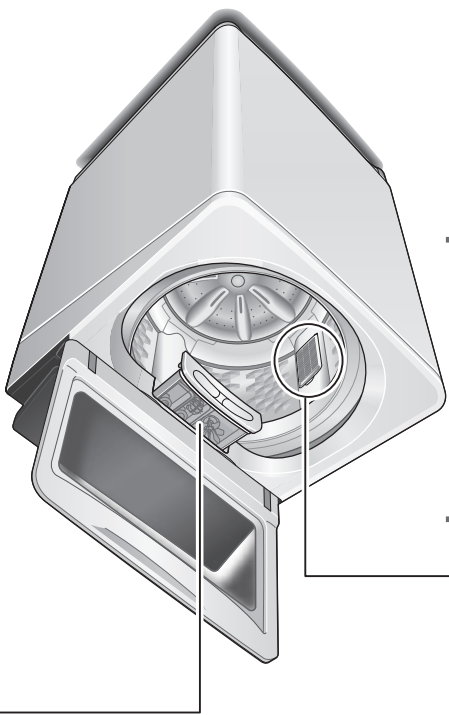
កុំប្រើស្រាបសម្រាវសម្រាប់ស្រាបសម្រាវផ្សេងៗ

កុំប្រើស្រាបសម្រាវសម្រាប់ស្រាបសម្រាវផ្សេងៗ

၁။ နှစ်ဖက်လှည့်ပေးရန်  
 နှစ်ဖက်လှည့်ပေးရန်  
 နှစ်ဖက်လှည့်ပေးရန်

၂။ နှစ်ဖက်လှည့်ပေးရန်  
 နှစ်ဖက်လှည့်ပေးရန်

၃။ နှစ်ဖက်လှည့်ပေးရန်  
 နှစ်ဖက်လှည့်ပေးရန်



၁။ နှစ်ဖက်လှည့်ပေးရန်  
 ၂။ နှစ်ဖက်လှည့်ပေးရန်  
 ၃။ နှစ်ဖက်လှည့်ပေးရန်  
 ၄။ နှစ်ဖက်လှည့်ပေးရန်

၁။ နှစ်ဖက်လှည့်ပေးရန်  
 ၂။ နှစ်ဖက်လှည့်ပေးရန်

၁။ နှစ်ဖက်လှည့်ပေးရန်

နှစ်ဖက်လှည့်ပေးရန်

နှစ်ဖက်လှည့်ပေးရန်

နှစ်ဖက်လှည့်ပေးရန်



“... ..”

2. และปีงบประมาณ ๒๕๖๒ - ๒๕๖๓

๒๒๒ (๒๐๘)

๑. หน่วยงานของรัฐ (หน่วยงานราชการ) ๑๕ ๒๒๒ (๒๐๘)

๓๐	๒	๖๕ (๒๕๖๒)	๑๕๐ <sup>๒</sup>	๒๒๒ (๒๐๘)
๗	๒	๖๒ (๒๕๖๒)	๑๑๕ <sup>๒</sup>	Stain Master
๗	๒	๔๐	๙๐	
๗	๒	๑๓	๘๐	
๗	๒	๗๑ (๒๕๖๒)	๑๒๕ <sup>๒</sup>	๒๒๒ (๒๐๘)
๕	๒	๑๒	๗๐	๒๒๒ (๒๐๘)
๕	๔	๑๒	๘๕	๒๒๒ (๒๐๘)
๗	๒	๙	๗๐	๒๒๒ (๒๐๘)
๑	๒	๙	๕๐	๒๒๒ (๒๐๘)
๕	๒	๓	๔๕	๒๒๒ (๒๐๘)
๗	๒	๑๓	๗๐	๒๒๒ (๒๐๘)
๗	๒	๙	๖๐	๒๒๒ (๒๐๘)
(๒๕๖๒)	(๒๕๖๒)	(๒๕๖๒)	(๒๕๖๒)	๒๒๒ (๒๐๘)

## ๒๒๒ (๒๐๘)

**■ การตั้งค่าเวลา:** ไปที่ปุ่มกดด้านล่างขวามือ

กดค้างไว้ 3 วินาที

**การปรับอุณหภูมิของตู้แช่แข็ง**

1

2 **ปุ่ม Air Dry (90 min)**

3 **ปุ่ม S-Unit** กดค้างไว้ 3 วินาที

4 **ปุ่ม Water Level**

5 **ปุ่ม Freeze/Start**

**■ เปิด/ปิด**

ทำงาน

เปิดตู้แช่แข็งทำงาน

ปิดตู้แช่แข็งทำงาน

**■ ฟิล์มป้องกันฝ้าตู้แช่แข็ง**

“ฟิล์มป้องกันฝ้าตู้แช่แข็ง” ไปวางบนบานประตูตู้แช่แข็งและกดปุ่มเปิดตู้แช่แข็งเพื่อเอาฟิล์มออก

การตั้งค่าการล้างตู้แช่แข็งอัตโนมัติ

1

2 **ปุ่ม Tangle Care** กดค้างไว้ 5 วินาที

**■ ยกเลิกการตั้งค่า:** ไปที่ปุ่มด้านล่างขวามือ

\* ฟังก์ชันนี้ไม่ใช่คุณสมบัติของเครื่อง

ไม่ต้องกังวล

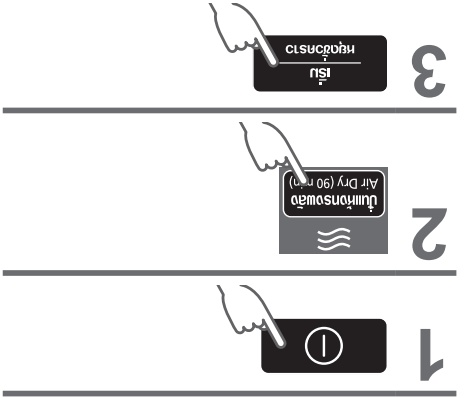
หน้าจอกับหน้าจอ (หน้า 29)

10 นาที

**การตั้งค่าการล้างตู้แช่แข็งอัตโนมัติ**

**คู่มือการใช้งานตู้แช่แข็ง**

- ផ្តល់សេវាប្រយោជន៍ដល់អតិថិជន
  - ផ្តល់សេវាប្រយោជន៍ដល់អតិថិជន (ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការកម្មវិធីប្រតិបត្តិការ)
- ផ្តល់សេវាប្រយោជន៍ដល់អតិថិជន



(ផ្តល់សេវា 2.0 កម.)

- ផ្តល់សេវាប្រយោជន៍ដល់អតិថិជន (ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការកម្មវិធីប្រតិបត្តិការ)

ផ្តល់សេវាប្រយោជន៍ដល់អតិថិជន

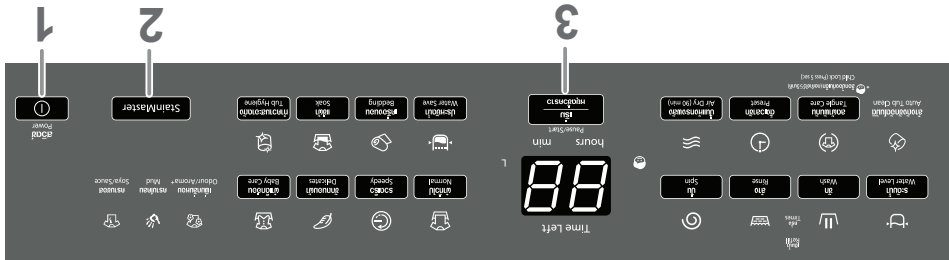
ផ្តល់សេវាប្រយោជន៍ដល់អតិថិជន (ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការកម្មវិធីប្រតិបត្តិការ)

ផ្តល់សេវាប្រយោជន៍ដល់អតិថិជន (ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការកម្មវិធីប្រតិបត្តិការ)



# ตัวอย่างในการใช้

## การเตรียมการ (หน้า 7)



## Stain Master

**ขั้นตอนที่ 1**

● ตั้งอุณหภูมิ: 65 องศาเซลเซียส

● โปรแกรมการอบแห้งอัตโนมัติ

● โปรแกรมการซักผ้าอัตโนมัติ

● โปรแกรมการซักผ้าอัตโนมัติ

**ขั้นตอนที่ 2**

● การตั้งเวลาซักผ้า (หน้า 14)

**ขั้นตอนที่ 3**

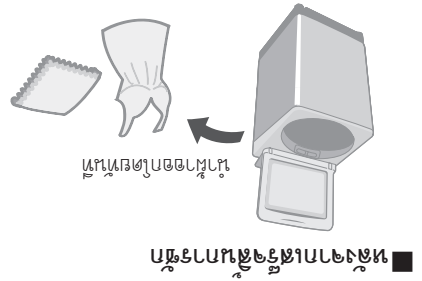
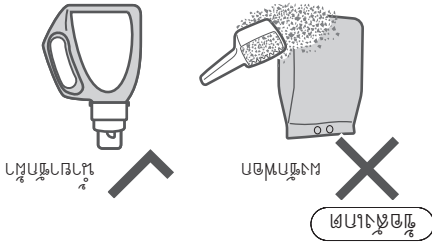
● การตั้งค่าการซักผ้า

**ขั้นตอนที่ 4**

● การตั้งค่าการซักผ้า

**ขั้นตอนที่ 5**

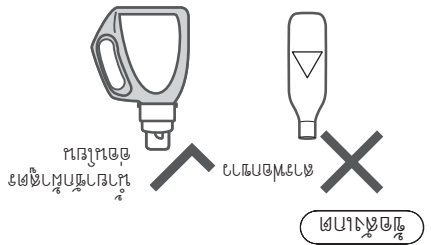
ការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធបំបាត់សំណល់  
 ក្នុងប្រព័ន្ធបំបាត់សំណល់



\* NA-FD135X3: 79 គូតរ / NA-FD125X3: 77 គូតរ

<ul style="list-style-type: none"> <li>• ប្រើប្រាស់ 100 %</li> <li>• ប្រើប្រាស់ 100 %</li> </ul>	ប្រើប្រាស់ គូតរ * 4.2 ក.ក.
--	----------------------------------

ប្រព័ន្ធបំបាត់សំណល់



65 គូតរ	4.2 ក.ក.
55 គូតរ	3.0 ក.ក.

ប្រព័ន្ធបំបាត់សំណល់

# การตั้งค่าการซักผ้า

การตั้งค่าการซักผ้าสามารถทำได้โดยกดปุ่มเลือกโหมดการซักผ้าตามความต้องการ

1. กดปุ่ม Power On/Off

2. กดปุ่มเลือกโหมดการซักผ้าที่ต้องการ

3. กดปุ่ม Start/Pause

ผ้าฝ้าย	2 - 24 ชั่วโมง	Normal
ผ้าไหม	1 - 24 ชั่วโมง	Speedy
ผ้าขนสัตว์	-	Delicates
ผ้าเด็ก	2 - 24 ชั่วโมง	Baby Care
ผ้าประหยัดน้ำ	2 - 24 ชั่วโมง	Water Save
ผ้าปูที่นอน	-	Bedding
แช่	3 - 24 ชั่วโมง	Soak
StainMaster	2 - 24 ชั่วโมง	
ลมแห้ง (90 นาที)	-	Air Dry (90 min)
ทำความสะอาดอ่าง	-	Tub Hygiene

การตั้งค่าการซักผ้าเริ่มต้น



การตั้งค่าการซักผ้าแบบแปลง



การตั้งค่าการซักผ้าสามารถทำได้โดยกดปุ่มเลือกโหมดการซักผ้าตามความต้องการ

1. กดปุ่ม Power On/Off

2. กดปุ่มเลือกโหมดการซักผ้าที่ต้องการ

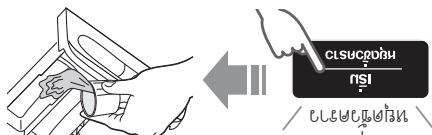
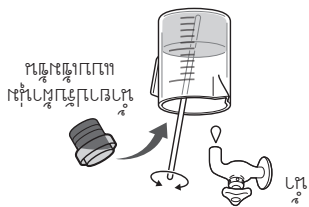
3. กดปุ่ม Start/Pause

การตั้งค่าการซักผ้าเริ่มต้น

การตั้งค่าการซักผ้าแบบแปลง

การตั้งค่าการซักผ้าเริ่มต้น

„ស្រី២ភ្នែកនិង២,,  
នេះមានរន្ធក្នុងក្រដាសដុំស្រូវក្នុងក្រដាសស្រូវខ្លះនៃស្រូវខ្លះ។



ក្រដាសស្រូវប្រភេទ  
ក្រដាសស្រូវប្រភេទ

ក្រដាសស្រូវប្រភេទ

ក្រដាសស្រូវប្រភេទ

<p>ក្រដាសស្រូវប្រភេទ</p>	<p>ក្រដាសស្រូវប្រភេទ</p>	<p>ក្រដាសស្រូវប្រភេទ</p>
--------------------------	--------------------------	--------------------------

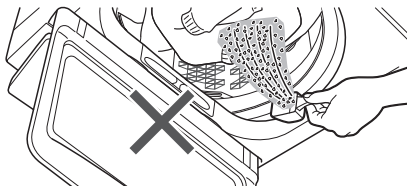
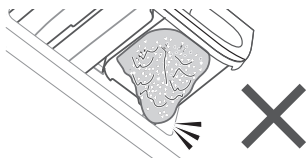
(សង្ខេបការប្រើប្រាស់)

សម្រាប់ការដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុង (ឧទាហរណ៍) បទប្បញ្ញត្តិការដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុង ឬបទប្បញ្ញត្តិការដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុង



(រូបថត) ឬបទប្បញ្ញត្តិការដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុង

**ឬបទប្បញ្ញត្តិការដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុង**

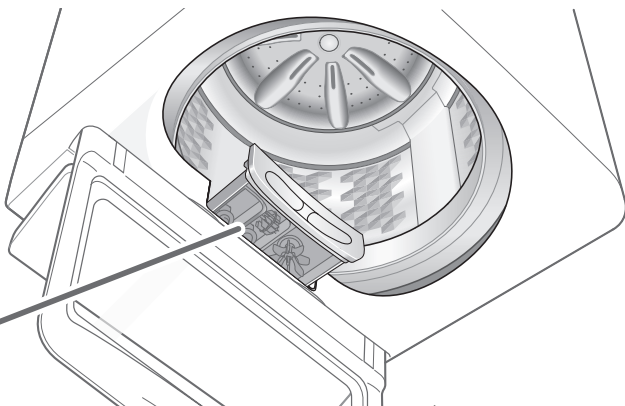


សម្រាប់

សម្រាប់ការដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុង ឬបទប្បញ្ញត្តិការដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុង ឬបទប្បញ្ញត្តិការដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុង

ឬបទប្បញ្ញត្តិការដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុង ឬបទប្បញ្ញត្តិការដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុង

**បទប្បញ្ញត្តិការដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុង**



សម្រាប់ការដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុង ឬបទប្បញ្ញត្តិការដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុង













(12 ម៉ែត្រ) ឬបទប្បញ្ញត្តិការដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុង

ឬបទប្បញ្ញត្តិការដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុង ឬបទប្បញ្ញត្តិការដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុង



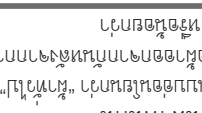









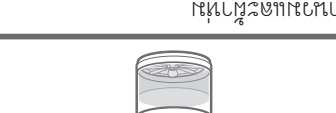

**ឬបទប្បញ្ញត្តិការដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុង / ឬបទប្បញ្ញត្តិការដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុង / ឬបទប្បញ្ញត្តិការដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុង**

การทำความสะอาดสิ่งต่าง ๆ ในบ้านให้สะอาดและปลอดภัยเป็นสิ่งสำคัญ การทำความสะอาดสิ่งต่าง ๆ ในบ้านให้สะอาดและปลอดภัยเป็นสิ่งสำคัญ การทำความสะอาดสิ่งต่าง ๆ ในบ้านให้สะอาดและปลอดภัยเป็นสิ่งสำคัญ

คู่มือการใช้งาน


—	 <p>● ล้างถังซักผ้าด้วยน้ำสะอาดทุกวัน</p>	<p>ล้างถังซักผ้า (หน้า 23)</p> 	การดูแลรักษา
—	 <p>● ใช้น้ำสะอาดในถังซักผ้า</p>	<p>ใช้น้ำสะอาดในถังซักผ้า (หน้า 17, 23)</p> 	
2.0	 <p>● ใช้น้ำสะอาดในถังซักผ้า</p>	<p>ใช้น้ำสะอาดในถังซักผ้า</p>	การดูแลรักษา
5.0		<p>ล้างมือทุกครั้งก่อนและหลังใช้เครื่องซักผ้า</p> <p>คราบไขมัน</p> 	การดูแลรักษา
6.0	 <p>● ใช้สบู่ล้างมือทุกครั้งก่อนและหลังใช้เครื่องซักผ้า</p>	<p>ล้างมือทุกครั้งก่อนและหลังใช้เครื่องซักผ้า</p> <p>คราบไขมัน</p> 	
12.5	 <p>● ล้างถังซักผ้าด้วยน้ำสะอาดทุกวัน</p>	<p>ล้างถังซักผ้า (หน้า 9)</p> 	
13.5	<p>● ล้างถังซักผ้าด้วยน้ำสะอาดทุกวัน</p>	<p>ล้างถังซักผ้า (หน้า 9)</p> 	
ความถี่ในการทำความสะอาด	ความถี่ในการทำความสะอาด	ความถี่ในการทำความสะอาด	

\* คู่มือการใช้งาน: NA-FD135X3 / คู่มือการใช้งาน: NA-FD125X3


<p>12.5 13.5</p>	<p>● เย็บผ้าคลุมเตียง</p> 	<p>(6 ชิ้น) ผ้าคลุมเตียง</p> 
<p>12.5 13.5</p>	<p>● เย็บผ้าคลุมเตียง &amp; ผ้าปูที่นอน</p> 	<p>(6 ชิ้น) ผ้าคลุมเตียง</p> 
<p>12.5 13.5</p>	<p>● เย็บผ้าคลุมเตียง</p> 	<p>(6 ชิ้น) ผ้าคลุมเตียง</p> 
<p>12.5 13.5</p>	<p>● เย็บผ้าคลุมเตียง</p> 	<p>(6 ชิ้น) ผ้าคลุมเตียง</p> 
<p>4.2</p>	<p>● เย็บผ้าคลุมเตียง</p> 	<p>(5 ชิ้น) ผ้าคลุมเตียง</p> 
<p>12.5 13.5</p>	<p>● เย็บผ้าคลุมเตียง</p> 	<p>(9 ชิ้น) ผ้าคลุมเตียง</p> 
<p>4.2</p>	<p>● เย็บผ้าคลุมเตียง</p> 	<p>(5 ชิ้น) ผ้าคลุมเตียง</p> 

12.5  
13.5

● เย็บผ้าคลุมเตียง



(6 ชิ้น) ผ้าคลุมเตียง



12.5  
13.5

 ● เย็บผ้าคลุมเตียง | (6 ชิ้น) ผ้าคลุมเตียง |

12.5  
13.5

 ● เย็บผ้าคลุมเตียง | (6 ชิ้น) ผ้าคลุมเตียง |

12.5  
13.5

 ● เย็บผ้าคลุมเตียง | (6 ชิ้น) ผ้าคลุมเตียง |

4.2

 ● เย็บผ้าคลุมเตียง | (5 ชิ้น) ผ้าคลุมเตียง |

12.5  
13.5

 ● เย็บผ้าคลุมเตียง | (9 ชิ้น) ผ้าคลุมเตียง |

4.2

 ● เย็บผ้าคลุมเตียง | (5 ชิ้น) ผ้าคลุมเตียง |

12.5  
13.5

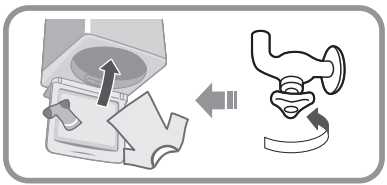
 ● เย็บผ้าคลุมเตียง | (9 ชิ้น) ผ้าคลุมเตียง |

4.2

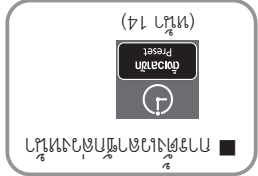
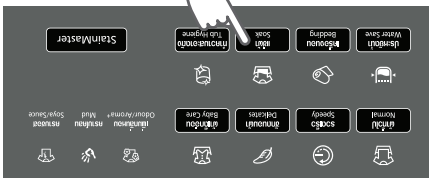
 ● เย็บผ้าคลุมเตียง | (5 ชิ้น) ผ้าคลุมเตียง |

การตัดเย็บผ้า

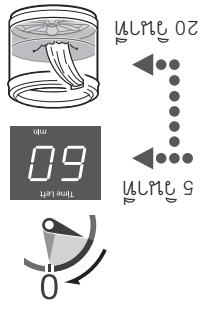
1



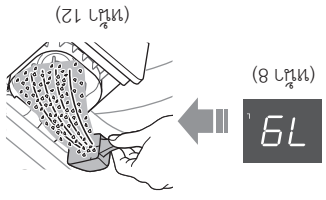
2



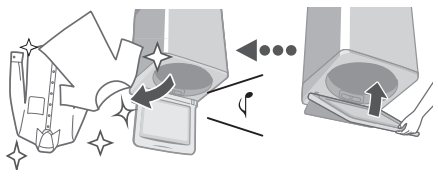
3



4



5



■ หลีกเลี่ยงการปิ้ง "รีเซ็ต"

● งดใช้ปุ่มรีเซ็ตในหน้าจอแสดงผลของเครื่องซักผ้า (ในคู่มือผู้ใช้งาน)

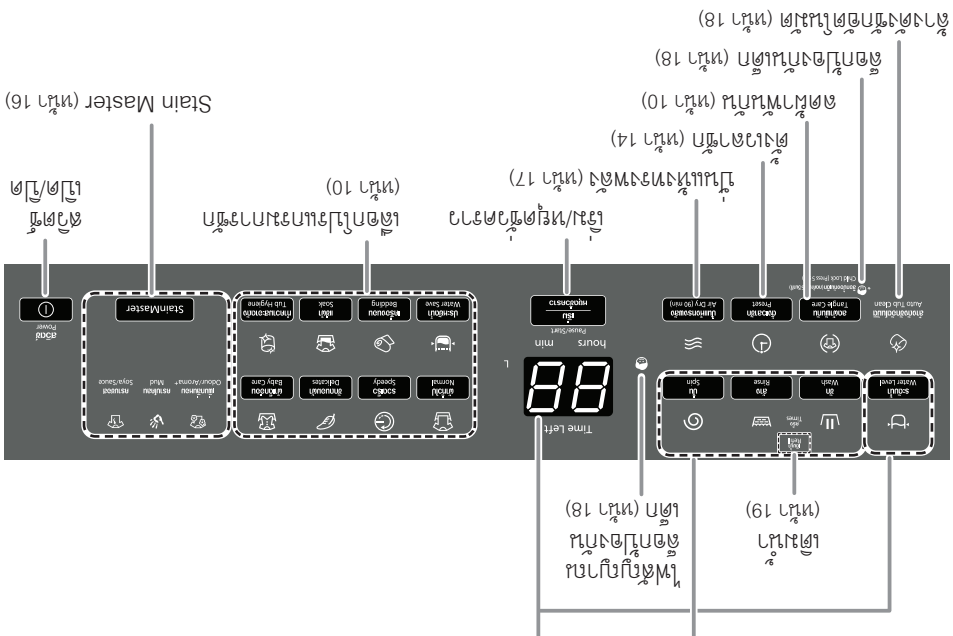


● เพื่อความปลอดภัยของเครื่องซักผ้า (ในคู่มือผู้ใช้งาน) โปรดอย่าใช้ปุ่มรีเซ็ตในหน้าจอแสดงผลของเครื่องซักผ้า (ในคู่มือผู้ใช้งาน)

● โปรดอย่าใช้ปุ่มรีเซ็ตในหน้าจอแสดงผลของเครื่องซักผ้า (ในคู่มือผู้ใช้งาน)



- การตั้งค่าอุณหภูมิในการซักแบบ "Stain Master" และโปรแกรมอื่นๆในคู่มือการใช้งาน
- การตั้งค่าอุณหภูมิในการซักแบบ "Stain Master" และโปรแกรมอื่นๆในคู่มือการใช้งาน
- การตั้งค่าอุณหภูมิในการซักแบบ "Stain Master" และโปรแกรมอื่นๆในคู่มือการใช้งาน



**ปริมาณน้ำ**

79 \*1 70 65 50 45 25

ปริมาณน้ำ (ลิตร)

ปริมาณน้ำ (ลิตร)

79 \*1 : 77 ลิตร

NA-FD125X3: 77 ลิตร

\*2 : 79 ลิตร

NA-FD135X3: 79 ลิตร

MagicWash 1 ลิตร

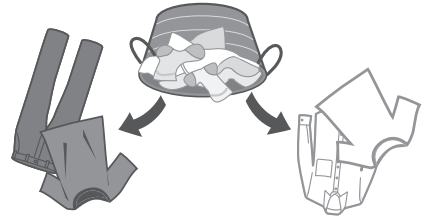
**การตั้งค่าขั้นตอนต่างๆ**

Wash (การซัก)

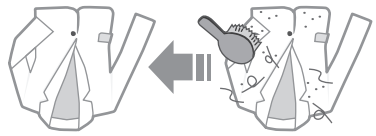
Spin (ปั่น)

(หน้า 14)

**การใช้งาน**



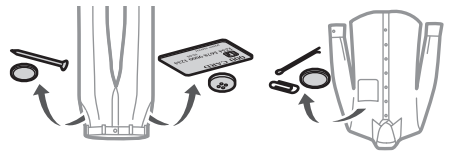
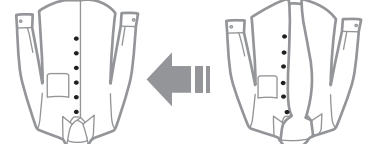
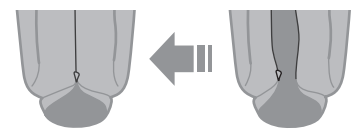
ขั้นตอนการซักผ้าและตากผ้า



ซักผ้าด้วยมือ



ซักผ้าด้วยมือ



ห้ามใช้เครื่องซักผ้า



การซักด้วยมือ

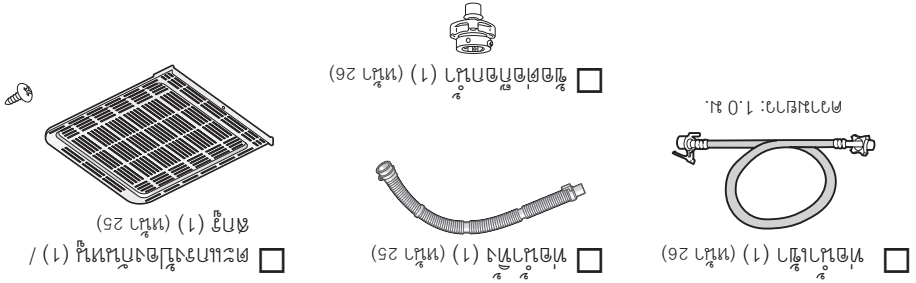
สำหรับสารซักผ้า "Stain Master" (หน้า 16)



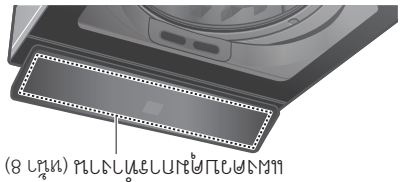
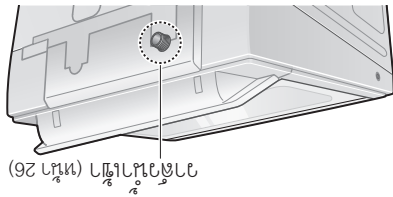
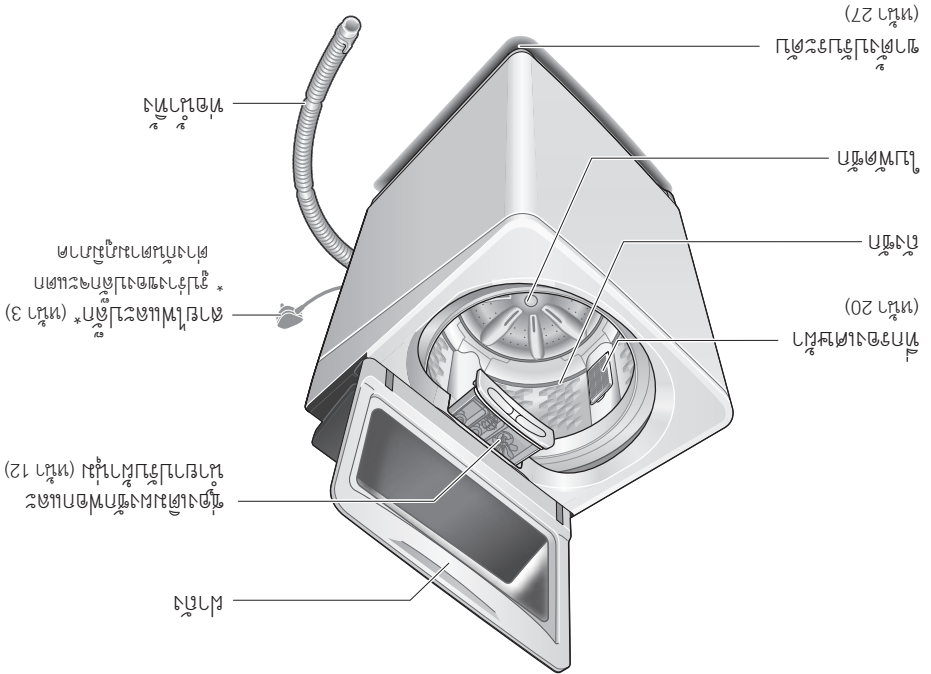
ห้ามใช้เครื่องซักผ้า

การดูแลรักษาเสื้อผ้า

การดูแลรักษาเสื้อผ้า



### อุปกรณ์ประกอบ



### การประกอบ

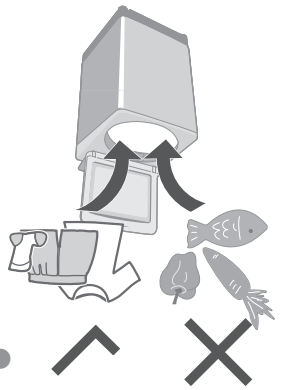
## การประกอบ / การประกอบ

ផ្លូវវារៈត្រឹមត្រូវចម្លងចម្លា

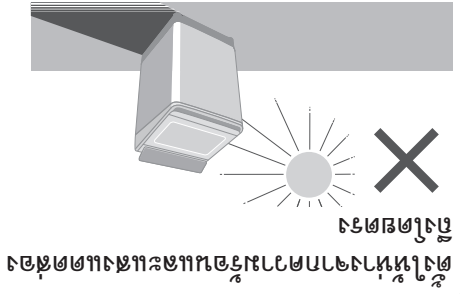
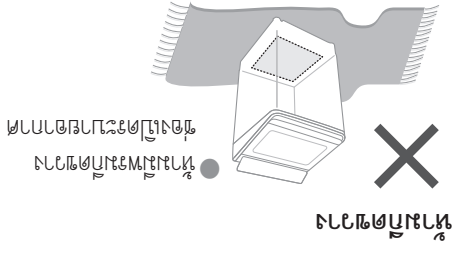
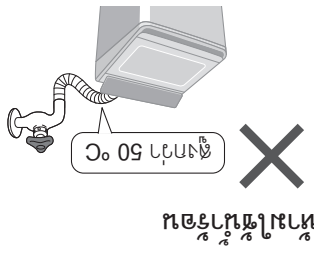
រាងកាយមនុស្សមិនអាចទទួលបានស្រូវចម្លងចម្លាបានទេ ដូច្នេះការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធចម្លងចម្លា  
 ត្រូវតែត្រឹមត្រូវតាមការណែនាំរបស់ក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវា។

ការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធចម្លងចម្លាមិនអាចប្រើប្រាស់ដើម្បីដាក់ទំនិញផ្សេងៗទៀតបានទេ ដូចជា  
 កាកសំណល់ផ្សេងៗ ឧស្ម័ន ឬទំនិញផ្សេងៗទៀត។

ការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធចម្លងចម្លាមិនអាចប្រើប្រាស់ដើម្បីដាក់ទំនិញផ្សេងៗទៀតបានទេ ដូចជា  
 កាកសំណល់ផ្សេងៗ ឧស្ម័ន ឬទំនិញផ្សេងៗទៀត។

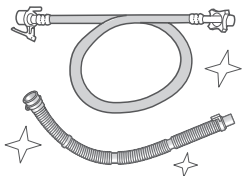


ការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធចម្លងចម្លាមិនត្រឹមត្រូវ

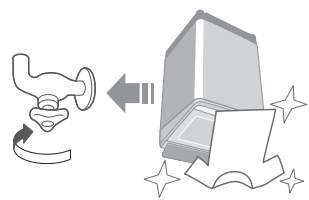


សេវាកម្មប្រព័ន្ធចម្លងចម្លា

ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រព្រឹត្តិការណ៍  
កម្រិតទាបបំផុតនៃការប្រើប្រាស់  
ប្រព័ន្ធប្រព្រឹត្តិការណ៍ប្រព័ន្ធប្រព្រឹត្តិការណ៍

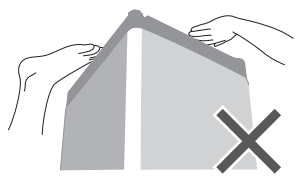


កម្រិតទាបបំផុតនៃការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រព្រឹត្តិការណ៍



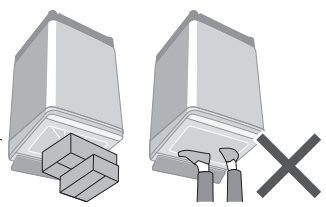
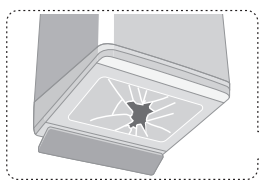
ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រព្រឹត្តិការណ៍ប្រព័ន្ធប្រព្រឹត្តិការណ៍

ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រព្រឹត្តិការណ៍

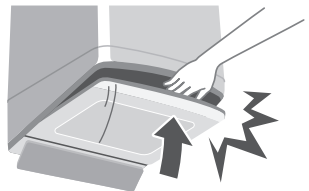
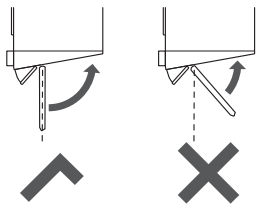


ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រព្រឹត្តិការណ៍

ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រព្រឹត្តិការណ៍  
ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រព្រឹត្តិការណ៍



កម្រិតទាបបំផុតនៃការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រព្រឹត្តិការណ៍



ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រព្រឹត្តិការណ៍

ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រព្រឹត្តិការណ៍

កម្រិតទាបបំផុតនៃការប្រើប្រាស់

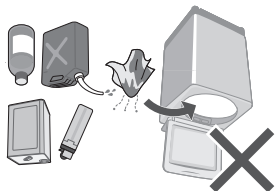


(២៤) កម្រិតទាបបំផុតនៃការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រព្រឹត្តិការណ៍



២៤៧ គួរតែប្រុងប្រយ័ត្នខ្ពស់ក្នុងការដាក់វត្ថុទាំងឡាយចូលទៅក្នុងម៉ាស៊ីន ព្រោះវាអាចបណ្តាលឱ្យម៉ាស៊ីន ឬអ្នកប្រើប្រាស់របួស

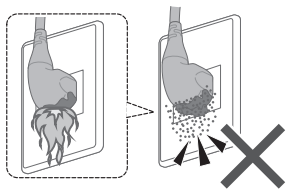
**ផលិតផលនៃក្រុមហ៊ុនហ្វៃប៊ែរ**



កុំដាក់វត្ថុចូលទៅក្នុងម៉ាស៊ីន

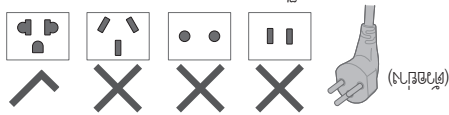


សម្រាប់ការដាក់វត្ថុ  
តាមការណែនាំរបស់ម៉ាស៊ីន

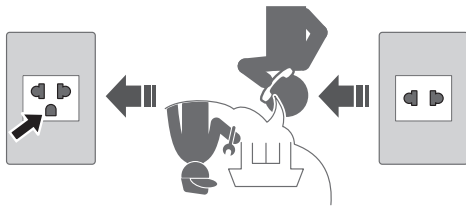


កុំដាក់វត្ថុ  
ចូលទៅក្នុងម៉ាស៊ីនដោយផ្ទាល់

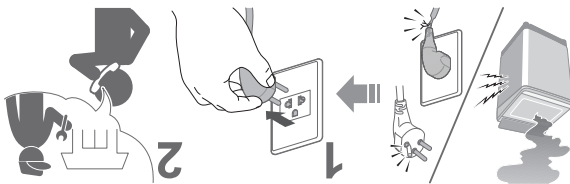
២៤៨ ម៉ាស៊ីនមិនត្រូវប្រើប្រាស់ជាមួយធាតុបណ្តោះអាសន្ន ឬធាតុបណ្តោះអាសន្នផ្សេងៗទៀត ឬធាតុបណ្តោះអាសន្នផ្សេងៗទៀត (សូមមើល)



កុំដាក់ម៉ាស៊ីនទៅលើធាតុបណ្តោះអាសន្ន

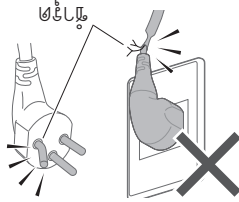


កុំដាក់ម៉ាស៊ីនទៅលើធាតុបណ្តោះអាសន្ន  
ដែលមិនបានស្របច្បាប់

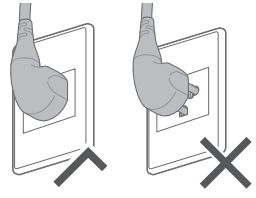


កុំដាក់ម៉ាស៊ីនទៅលើធាតុបណ្តោះអាសន្ន  
ដែលមិនបានស្របច្បាប់

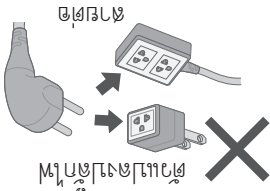
គេដេញចោលប្រុងប្រយ័ត្ន ក្នុងការដាក់  
កញ្ចប់ប្រុងប្រយ័ត្នទៅក្នុងប្រអប់ប្រុងប្រយ័ត្ន  
ចុង និងប្រើប្រាស់ប្រអប់ប្រុងប្រយ័ត្ន  
ដើម្បីដាក់ប្រុងប្រយ័ត្ន។



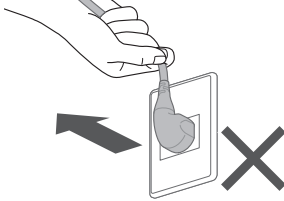
ដាក់ប្រុងប្រយ័ត្ន



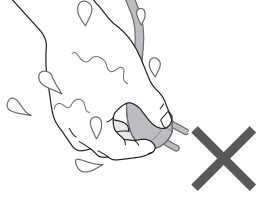
កញ្ចប់ប្រុងប្រយ័ត្ន



ដាក់ប្រុងប្រយ័ត្ន

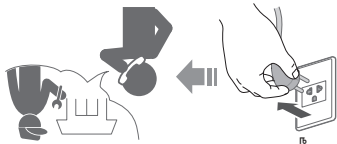


ដាក់ប្រុងប្រយ័ត្ន

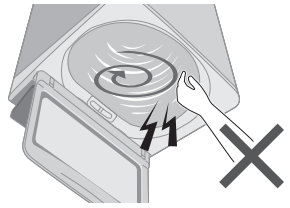


ប្រើប្រាស់ប្រអប់ប្រុងប្រយ័ត្ន

### ការប្រើប្រាស់ប្រអប់ប្រុងប្រយ័ត្ន



ប្រើប្រាស់ប្រអប់ប្រុងប្រយ័ត្ន តាមការណែនាំរបស់ក្រុមហ៊ុន ឬ ក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាប្រុងប្រយ័ត្ន។



### ការប្រើប្រាស់ប្រអប់ប្រុងប្រយ័ត្ន

ប្រើប្រាស់ប្រអប់ប្រុងប្រយ័ត្ន តាមការណែនាំរបស់ក្រុមហ៊ុន ឬ ក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាប្រុងប្រយ័ត្ន។



### ការប្រើប្រាស់ប្រអប់ប្រុងប្រយ័ត្ន

### ការប្រើប្រាស់ប្រអប់ប្រុងប្រយ័ត្ន



ការប្រើប្រាស់ប្រអប់ប្រុងប្រយ័ត្ន

AWW9901CD0C0-0C0  
 A0823-0(T)  
 พมมพีพีเอชและพีพีพี  
 08-2023



- โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนใช้  
 - โปรดอ่านคู่มือการบำรุงรักษาอย่างละเอียดก่อนใช้

32	ความปลอดภัย
30	การแก้ไขปัญหาเบื้องต้น
28	การเชื่อมต่อของตู้แช่แข็ง
24	การติดตั้ง
20	การตั้งโปรแกรม
19	รายละเอียดของโปรแกรมต่างๆ
18	ฟังก์ชันพิเศษของตู้แช่แข็ง
14	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ตู้แช่แข็งแบบประตูบานเดียว</li> <li>• ตู้แช่แข็งแบบประตูบานคู่</li> <li>• ตู้แช่แข็งแบบประตูบานคู่ / ตู้แช่แข็งแบบประตูบานเดียว</li> <li>• ตู้แช่แข็งแบบประตูบานคู่ / ตู้แช่แข็งแบบประตูบานเดียว (90 นาที)</li> </ul>
12	ฟังก์ชันพิเศษของตู้แช่แข็ง / การเชื่อมต่อ
10	การเชื่อมต่อของตู้แช่แข็ง
9	การเชื่อมต่อ
8	การเชื่อมต่อของตู้แช่แข็ง
7	การเชื่อมต่อ
6	ตู้แช่แข็งแบบประตูบานเดียว / ตู้แช่แข็งแบบประตูบานคู่
2	ตู้แช่แข็งแบบประตูบานเดียว / ตู้แช่แข็งแบบประตูบานคู่

สารบัญ



ตู้แช่แข็ง  
 NA-FD135X3  
 NA-FD125X3

คู่มือการใช้งาน & การติดตั้ง (สำหรับตู้แช่แข็งแบบประตูบานเดียว)

